

**Dziennik
Bałtycki**

**WIECZÓR
wybrzeża**

Echo Pruszcza

Nr 39/347

piątek 26 września 2003 r.

Czubala
OKNA DRZWI
DREwno PVC ALU
OKNA PVC -28%
RATY
Pruszcz Gd
ul. Krótka 1a
tel. 773 10 95, 773 10 96

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

PRUSZCZ GDAŃSKI ■ PSZCZOŁKI ■ CEDRY WIELKIE ■ SUCHY DĄB ■ TRĄBKI WIELKIE ■ PRZYWIDZ ■ KOLBUDY

Przybliżamy Ci Trójmiasto

**ATLAS
TRÓJMIASTA**

Już
w **poniedziałek**
z Dziennikiem
pierwsza część
atlasu!



Do przygotowania atlasu wykorzystano
atlas „Gdańsk - Gdynia - Sopot. Atlas Trójmiasta”
w skali 1:15 000 z serii Copernicus

Partner wydania

**Dziennik
Bałtycki**

COPERNICUS

Nordea

Sobowidz: Koncertowe powitanie jesieni

ŻEGNAJ LATO NA ROK

POD NASZYM
**Dziennik
Bałtycki**
PATRONATEM



Kilka tysięcy mieszkańców Sobowidza bawiło się na festynie „Koncertowe pożegnanie lata”, który odbył się na miejscowym boisku. Nie brakowało konkursów, pokazów i atrakcji. O godz. 19 na scenie pojawiły się Czerwone Gitary. Wszyscy bawili się wyśmienicie przez półtorej godziny. Zespół zagrał taneczne szlagiery i przypomniał dawne przeboje. Po koncercie niebo rozświetliły sztuczne ognie.

Anna Staniewicz ze stadniny w Ulkowach zabrała Patryka Belę z Sobowidza na konną przejażdżkę.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Makaron na sznurku

Mieszkańcy Przywidza obchodzili w niedzielę święto plonów. Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w kościele pw. Matki Boskiej Fatimskiej w Przywidzu. Potem barwny korowód przeszedł z kościoła do Gminnego Ośrodka Kultury. Tam rozpoczął się festyn z grami, zabawami i konkursami.



6

PRZYWIDZ

REKLAMA

Kostka cegielka szara "6"
19,99 / m. kw.

Obrzeże trawnikowe szare "5"
5,50

Gazon wyciszający
- czerwony **12,99**
- szary **10,99**

FAbruk ORLE
k. Wejherowa
tel. 572 07 26,
572 07 43

KAJA
Gdańsk
tel. 302 15 05,
303 21 40

ALMARES
Wejherowo
(058) 672 11 31,
672 00 31

o/ Szemud: tel. 0 504 194 609

WMW
Krokowa, Parszycze
tel. 673-78-70
tel/fax. 673-78-71

24801707/A/1169

NOKIA 3510i

Ale mały abonament!

Najlepsza oferta na rynku!
Abonament 10 zł
(12,80 zł brutto)
z supertelefonem

COLTEX DAKAR

• Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2
pawilon 32, III piętro
tel. 773-01-61
773-00-66

Plus

POL PLAST

TEL. 682-27-86
FAX 692-13-50
Pruszcz Gd.
ul. Konopnickiej 13

PUNKT
HANDLOWY
OBR. WYBRZEŻA 2 B
(Przy FARCIE)
TEL. 683-50-40

OKNA DRZWI FASADY
PRODUCENT
STOLARKI PCV I ALU

21800619/E/1154

BRAMY GARAŻOWE
OGRODZENIOWE

AUTOMATYKA I URZĄDZENIA STERUJĄCE DO WSZYSTKICH RODZAJÓW BRAM

WIŚNIEWSKI

**SKŁAD
FABRYCZNY: Kozłatka**

SIERAKOWICE (058) 684-70-20
KARTUZY (058) 684-03-00
ŁĘBORK (059) 863-27-77

PROMOCJA!!! Niska cena, montaż bram segmentowych gratis! do 10.10.03

25801623/A/918

PCV REHAU®

OKNA

1,5 x 1,4 (R+Ru)
598 zł netto
MONTAŻ GRATIS

683-14-75

Poszukujemy przedstawicieli

PRODUCENT
„WIK” S.C.

Rotmanka,
ul. Świerkowa 21
Rok zał. 1993

21800619/E/1154

KOMPUTERY

ZESTAWY
PERYFERIA
AKCESORIA
SERWIS

Tel. 77-301-31

Pruszcz Gd. Ul. Chopina 20 (pod brzošką)

RSSYSTEM

21800653/A/1154

Wokół nas

Sprawa dla reportera

■ Wiesz o czymś ciekawym? ■ Coś Cię denerwuje?
■ Chcesz podzielić się opinią? ■ Nie możesz czegoś załatwić?
Zadzwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji. Nasz dyżurny reporter czeka codziennie na Państwa sygnały.
e-mail: db.pruszcz@prasabalt.gda.pl
■ Pruszcz Gd., ul. Chopina 2, tel. 682-23-25
Arkadiusz Gancarz, tel. 692-03-05, 692-03-06

opinie@prasabalt.gda.pl

@ Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39

2 **WIECZÓR** Dziennik Bałtycki

piątek
26 września 2003 r.

OBRAZKI Z GIEŁDY



Na giełdzie samochodowej w Pruszczu dużym powodzeniem cieszą się... stoiska z meblami. Lucynie Swoińskiej i jej córce, Karinie podobała się kanapa za 2 tys. zł.



Na stoiskach „z tanioczą” deska do krojenia chleba kosztuje złotówkę, długopis - 50 gr.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Na stoisku Piotra Drewka z Czarnej Wody najtańsze krzewy kosztują 5 zł. Za najdroższą, czarną sosnę trzeba zapłacić 130 zł.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

PODPATRZONE

■ Żywa przytulanka

Białe, puchate króliki nowozelandzkie, zaprezentowane na dożynkach gminnych w Ulkowach wzbudziły powszechne zainteresowanie. Zachwycali się nimi dorośli, ale najchętniej rączki wyciągały dzieci.

Julia Jankowska próbowała przytulać małego króliczka, choć ten jej uciekał. Na szczęście właściciel hodowli pilnował, aby zwierzęta nie rozbiegły się po trawie.



Fot. Stanisława Grzelczak

ZNANI I LUBIANI

Sztuka pisania

Pisanie to w zasadzie nic trudnego - mówił Andrzej Sapkowski podczas spotkania z czytelnikami w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Pruszczu. Problem w tym, żeby poustawić literki w odpowiedniej kolejności. Aby tego dokonać trzeba sporo przeczytać, znać kilka języków obcych i mnóstwo faktów, a do tego wymyślić bohaterów i intrygującą fabułę.

Czasochłonne, zdaniem autora, jest przede wszystkim zbieranie materiałów do książki. Czasami zajmuje kil-

ka lat. Uszeregowanie literek w taki sposób, żeby były atrakcyjne dla czytelnika to kolejny rok. Jak powiedział Andrzej Sapkowski, do napisania „Narranturm” przygotowywał się pięć lat. Poznał dokładnie fakty historyczne, wydarzenia, postacie, ciekawostki i topografię. Zwiedził niemal wszystkie zakątki Pragi, gdzie rozgrywa się większa część akcji.

Autor „Wiedźmina” zazwyczaj pracuje nad książką codziennie. Rano pisze. Wieczorem lub w nocy koryguje tekst.

- Piszę tak i w taki sposób, jak sam lubię czytać - przyznaje Sapkowski.

Dopracowuje i poprawia wszystkie

szczęgół, by oddać wydawnictwu książkę, jego zdaniem, doskonałą.

- Przekazuję rzecz do druku tylko wtedy, gdy mam pewność, że stworzyłem ideał - zapewnia pisarz. - Niestety, czasem po kilku dniach zauważam pewne błędy czy nieścisłości. Pojawiają się one nawet po korekcie, a co gorsza widzę ich sporo w wydanej już książce.

Niewiele błędów w książkach Sapkowskiego zauważają natomiast czytelnicy.

- Wszystkie są wspaniałe - zachwycą się Ania Chlebowska. - Nie potrafię nawet wskazać ulubionej. Wszystkie są fantastyczne.

- Jest w nich doskonały humor, zabawne dialogi i wiele głębokiej mądrości życiowej - dodaje Jerzy Chlebowska. - Do tego spora dawka wiedzy.

Jak powiedział pan Jerzy, pierwszy raz przeczytał opowiadanie Sapkowskiego w latach 80. w „Fantastyce”.

Od tej pory szuka jego tekstów wszędzie. Kupuje także kolejne książki tego autora. Czyta je cała rodzina.

Stanisława Grzelczak

Andrzej Sapkowski rano pisze, a w nocy poprawia swą pracę.

Fot. Stanisława Grzelczak

PAMIĘĆ O HISTORII

Kamień na jubileusz

W tym roku przypada 680 rocznica pierwszej pisemnej wzmianki o Pręgowie. Choć historia osadnictwa na tym terenie jest o kilkadziesiąt lat dłuższa, to dopiero zawarcie przez krzyżaków w 1323 r. aktu darowizny wsi na rzecz gdańskich brygidek, potwierdziło jej istnienie.

Mieszkańcy Pręgowa nie ukrywają, że jubileusz ma dla nich szczególne znaczenie, dlatego też postanowili go uczcić pamiątkowym obeliskiem. Jak wyjaśnia inicjator przedsięwzięcia, Wojciech Kamiński, pomysł budowy pomnika nie jest nowy. - Przed wojną, w tym samym miejscu znajdowała się tablica przypominająca o sześćsetleciu Pręgowa - mówi pan Wojciech.

Tablica zniknęła w tajemniczy sposób po 1945 r. i nikt



Wojciech Kamiński i Władysław Byczkowski przy pamiątkowym obelisku.

Fot. Marek Adamkiewicz

nie interesował się jej losom. Nie mogło być zresztą inaczej, skoro napis na niej sporządzono po niemiecku.

- Sporo się natrudziliśmy, żeby zamontować obelisk -

mówi Władysław Byczkowski, który wraz z sąsiadami wyszukał i przetransportował okazałych rozmiarów głaz.

(madam)

CZYTAŚ I WIESZ

■ Przyjazna dłoń

PRUSZCZ GD. Fundacja „Życie godnie” i Stowarzyszenie „Przyjazna dłoń” przy Oddziale Dziennym II Kliniki Chorób Psychicznych w Gdańsku zapraszają do Klubu Samopomocy. Osoby z zaburzeniami psychicznymi, ich rodziny i opiekunowie oraz wszyscy zainteresowani tą problematyką będą mogli spotykać się z psychiatrą, psychologiem i terapeutą.

Spotkania odbywać się będą we wtorki o godz. 16 w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Pruszczu Gd. przy ul. Niepodległości 9.

Więcej informacji można uzyskać pod nr. tel. 773-20-72. (as)

MOŻESZ POMÓC

■ Małe stypendia

PRUSZCZ GD. Tylko sześciu uczniów szkół ponadgimnazjalnych i studentów z powiatu gdańskiego dostało od września stypendia fundacji im. J. Beaumont w Pruszczu Gdańskim. Brakuje pieniędzy. Halina Szumiło, prezes fundacji, zaapelowała do radnych Pruszcza o wsparcie. Podczas ostatniej sesji zgłosiło się dwoje: Wioletta Bodzenta i Piotr Ołowski oraz przewodniczący Jarosław Wasilewski - Dzięki pieniądзом, które wpłacili ufundujemy dwa stypendia - mówi pani prezes.

Na apel odpowiedzieli także radni powiatu. Zebrali 350 zł - starczy dla czterech podopiecznych.

- Cały czas spływają do nas wnioski o stypendia. Dotąd przyniesiono czternaście zgłoszeń - mówi Halina Szumiło. - Wciąż mamy za mało pieniędzy. W poprzednim półroczu udało się ufundować 43 stypendia. - Nie wiadomo czy da się powtórzyć ten wynik - martwi się Halina Szumiło. (ganark)

Datki od ludzi

Fundusz stypendialny dla najzdolniejszych uczniów z wielodzietnych rodzin mogą również wspierać osoby prywatne. Nr konta: Bank Spółdzielczy o/Pruszcz Gd. 03833500030116114542000 0001

Drogowskaz

Aby ubiegać się o stypendium należy przygotować:

- podanie
 - świadectwo szkolne
 - zaświadczenie o dochodach rodziny
 - oświadczenie, że nie otrzymuje się stypendiów od innych fundacji.
- Teczki z dokumentami przyjmowane są w sali nr 9, Domu Katechetycznego przy kościele pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Pruszczu Gdańskim, przy ulicy Chopina 3. Biuro otwarte jest w poniedziałki i środy w godz. 14-17 oraz piątki od godz. 11.30 do 13.

Echo Pruszcza

Staty dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Piotr Ciesielski
Sekretarz oddziału: Anna Sychta



ISSN 0137/9062

REDAKCJA PRUSZCZ GD.

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Pruszcz Gd., ul. Chopina 2, tel. (058)
682-23-25, 692-03-05/06, fax 683-29-44,
e-mail: db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:
Maciej Siembała, tel. 3003 300
Z-ca red. naczelnego:
Maciej Woźko, 3003 305
Mariusz Szmidka, 3003 304

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66, 300-32-10 fax
300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja) tel. (058)

660-65-00, 660-65-01; tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel. (058) 622-74-79

Pruszcz Gd., ul. Chopina 2,
fax (058) 683-29-44
tel. (058) 683-29-45

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-834 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia Polskapresse sp. z o.o.,
oddział Prasa Bałtycka
ul. Politechniki 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

NASZA SONDA - HAŁAS

Nie jest
tragicznie



Fot. A. Dombrowska

**Stanisław
Dymitrowski**
emeryt

- Poziom hałasu w Pruszczu jest względny. Nie jest ani lepiej, ani gorzej niż w innych miastach. Główną przyczyną szumu to samochody jeżdżące po przepelnionych ulicach. Często mieszkańcy przeszkadzają również hałas powodowany przez śmigłowce zmierzające na pobliskie lotnisko.

Zły sen



Fot. A. Dombrowska

Wiesław Winstal
kierowca

- W mieście panuje nieznośny hałas. Najgorzej jest w pobliżu głównej ulicy. Przejżdżając tamtędy tysiące samochodów, zakłócających spokój i ciszę. Nadmiar decybeli dobiega również z ulicy Powstańców Warszawy. Przyczyną są lądujące i nadlatujące helikoptery. Nocą często zakłócają spokojny sen.

Potrzebne
nowe drogi



Fot. A. Dombrowska

Bożena Magierowska
fryzjerka

- W Pruszczu panuje duży hałas. Przydałoby się coś z tym zrobić. Największym utrapieniem są wieczne zakorkowane drogi. Ruch na głównych trasach jest wręcz nieprawdopodobny. Najgorzej jest w godzinach szczytu. Dobrym rozwiązaniem byłaby budowa nowych dróg, zwłaszcza autostrad. Odciążyłyby znacznie miejskie drogi.

ODZNACZENI

■ Z orderem
na piersi

GM. CEDRY WIELKIE. W Cedrach Małych, podczas gminnego święta plonów, wręczono Medale za Zasługi dla Rozwoju Gminy Cedry Wielkie. Odznaczenia otrzymali: Roman Lica, były dyrektor Telekomunikacji Polskiej SA i Krzysztof Gosz, również z TPSA, wicedyrektor Benedykt Piasek (odebrał medal przyznany Wojewódzkiemu Zarządowi Melioracji i Urządzeń Wodnych w Gdańsku) oraz Józef Wołkowicz, długoletni sołtys Cedrów Małych, radny i przewodniczący Komisji Rolnictwa Rady Gminy Cedry Wielkie. (esk)

Pruszcz Gdański. Głośno nie do wytrzymania

Mapa hałasu

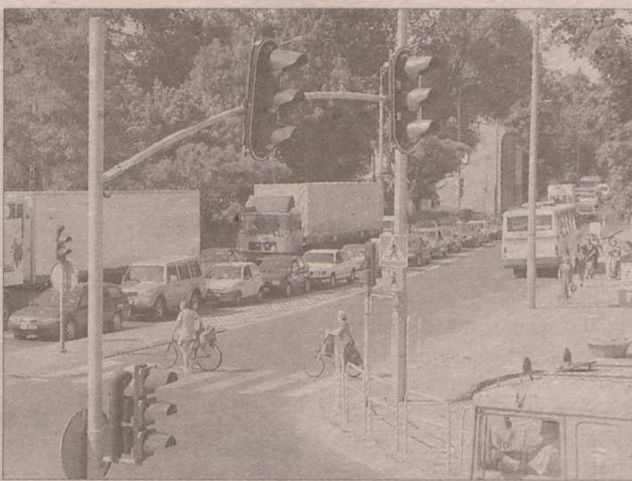
Mieszkańcy Pruszcza skarżą się na uciążliwy hałas. Pociągi, auta na ulicach Grunwaldzkiej i Chopina, samochody dostawcze na Zastawnej i Kopernika oraz śmigłowce z Jednostki Wojskowej 1300 przypisują pruszczań o ból uszu. Skargi na wszechobecny hałas to dokumenty najczęściej składane w magistracie. Urzędnicy uwzględniają poziom wysokich dźwięków i wibracji przy uchwalaniu planów zagospodarowania przestrzennego.

- Niski poziom hałasu pozwala przeznaczyć teren pod budowę osiedla - mówi Kazimierz Kłoka, z-ca burmistrza Pruszcza Gdańskiego. - Tam gdzie jest wysoki powstają zakłady przemysłowe.

Tak było podczas planowania budowy osiedla przy ul. Drzymały i Skalskiego. Po pomiarach okazało się, że poziom hałasu nie pozwala na postawienie domów.

Dotychczas na drogach robiono jedynie pomiary natężenia ruchu. Ustawa o Ochronie Środowiska nałożyła na właścicieli dróg obowiązek sprawdzenia poziomu hałasu do 2007 roku.

- Pracownicy Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, Starostwa Powiatowego i Urzędu Miasta opracują mapę hałasu dla Pruszcza - informuje Kazimierz Kłoka. - Będziemy starali się wyeliminować źródła drażniących dźwięków.



Największy hałas wywołuje natężony ruch samochodowy na skrzyżowaniu ul. Grunwaldzkiej i Chopina.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Szansą na zmniejszenie bólu uszu ma być wybudowa-

nie Ekologicznej Obwodnicy Pruszcza, która zmniejszy ruch na ul. Grunwaldzkiej. Samochody ominą centrum miasta. Natężenie hałasu ma zmaleć.

(ganark)

Trąbią, wyją, piszczą oponami



Fot. Arkadiusz Gancarz

Jan Jabłoński

mieszkaniec ul. Grunwaldzkiej

- Normy hałasu muszą być mocno przekroczone, gdyż czasami rzeczywiście nie można wytrzymać. Najgorzej jest rano, kiedy zaczynają jeździć autobusy i w godzinach szczytu. Kierowcy często trąbią i ruszają z piskiem opon. Pogotowie ratunkowe, straż pożarna i policja jeżdżą na sygnale. Po latach można się przyzwyczaić.

Pruszcz Gdański. Słoń wrócił do szkół

Popo uczy bezpieczeństwa

Policjanci rozpoczęli kolejną edycję akcji edukacyjnej dla dzieci „Popo - symbolem pomorskich policjantów, podstawowych zasad bezpieczeństwa” w Szkole Podstawowej nr 4 w Pruszczu. Uczniowie pierwszych klas z powiatu gdańskiego będą się uczyli razem ze słonikiem Popo.

Podczas lekcji, prowadzonych raz w miesiącu przez funkcjonariusza Zespołu Ds. Nietłucz Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu, pierwszaki poznają zasady zachowania na jezdni i w drodze do szkoły. Nauczają się jak radzić sobie w sytuacjach zagrożenia. Co robić gdy zauważą ogień, zostaną same w domu, czy spotkają obcą osobę, która proponuje słodycze. - Wszystkie dzieci otrzymają „Mały Elementarz Bezpieczeństwa” omawiający 12 tematów - mówi mł. asp. Mirosław Mitulski z Zespołu Ds. Nietłucz KPP w Pruszczu - Będą omawiane podczas zajęć w zależności od



Tegoroczną akcją edukacyjną dla dzieci „Popo - symbolem pomorskich policjantów, podstawowych zasad bezpieczeństwa” rozpoczęto w Szkole Podstawowej nr 4 w Pruszczu.

Fot. Stanisław Grzelczak

zainteresowania uczniów. Na pewno zimą zorganizujemy lekcje na temat zachowania na lodowiskach. Inne będą dotyczyć niewypałów, przemocy, alkoholu, papierosów i narkotyków.

Aby dzieci zapamiętały wszystkie zagadnienia, przez

cały rok szkolny odbywać się będą konkursy wiedzy i plastyczne.

- Uczniowie sporo wiedzą na temat bezpieczeństwa - mówią wychowawcy. - Mimo to lekcje z policjantami bardzo się przydadzą.

(ali)

PRACA

■ Będą piłować

GMINA PRZYWIDZ.

Mieszkańcy popege-rowskich wsi w gminie Przywidz mają szansę na zdobycie nowych umiejętności, przydatnych na rynku pracy. Urząd Gminy w porozumieniu z Agencją Nieruchomości Rolnej organizuje szkolenia. Do wyboru jest „ABC małej przedsiębiorczości” i „ABC pilarza”.

- To już trzeci kurs, który organizujemy w tym roku - mówi Bożena Mielewczyk-Zawada, wójt gminy Przywidz. - To szansa dla ludzi, którzy chcą się przekwalifikować i znaleźć pracę. Zainteresowani powinni zgłaszać się do Urzędu Gminy Przywidz, przy ul. Gdańskiej 15. Wnioski przyjmowane są do 22 września. Należy przynieść podanie, życiorys, ostatnie świadectwo pracy lub świadectwo kwalifikacji oraz kserokopię legitymacji pracownika PGR. Pieniądze (50 tys. zł) na zorganizowanie szkoleń przekazał Wojewódzki Urząd Pracy. - Już planuję kolejne szkolenia - mówi wójt. - Na pewno kurs językowy i obsługi komputera. To tylko kwestia czasu. (ganark)



W Przywidzu regularnie organizowane są kursy zawodowe.

Fot. archiwum

REKLAMA

Potrzebujesz PIENIĘDZY? Kwoty od 10 000 zł do 300 000 zł

Prezentujemy specjalny program finansowania osób bez zdolności KREDYTOWYCH

UWAGA!!!

Tylko teraz uproszczona procedura bez zaświadczeń o dochodach. Obsługujemy wszystkie grupy zawodowe, także emerytów, rencistów, rolników i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Przykładowe zestawienia	
25 000 zł	- 119,44 zł
50 000 zł	- 238,88 zł
75 000 zł	- 358,33 zł
100 000 zł	- 477,77 zł
150 000 zł	- 716,66 zł
200 000 zł	- 955,55 zł

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA, III p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chajnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3, I p. budynek "Jantar", tel. (059) 822-89-39

PROMOCJA BLACHODACHÓWKI

celbis
POKRYCIA DACHOWE
TERAZ TYLKO
7% VAT

od 19,50 PLN
+7% VAT/1m²

do 20 LAT GWARANCJI
0,5 mm GRUBOŚCI

tel: (58) 682 20 55

Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 58

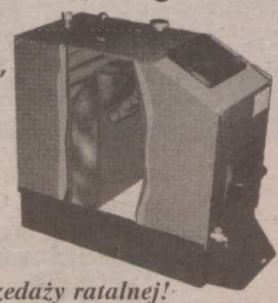
POMIAR KOSZTORYS - GRATIS !!!

KOTŁY jesienna promocja

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZE
MODERATOR „HAJNÓWKA”
i „KOSTRZEWA”

spalające odpady, drewno, trociny, węgiel, pellets
- palenie raz na dobę
- sprawność 82-86%,
- certyfikat ekologiczny

Możliwość promocyjnej sprzedaży ratualnej!



Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna; ul. 8 Marca 3-4

tel. 058 680-19-37

10171738/A/890

Czytaj
korki
we wtorki

Dziennik Bałtycki

WSIP

Szukaj we wtorek
w dodatku

Praca +szkoła
+szkolenia

Dysleksja!

Czy twoje dziecko zawsze
będzie popełniało błędy?

Jak może pomóc mu nauczyciel?

oraz test dla maturzystów

Lublewo. W trosce o krążenie

Biała sobota serc

Podczas akcji „Biała sobota”, lekarze Przemysłowego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Gdańsku bezpłatnie zbadali mieszkańców Lublewa, gm. Kolbudy. Jeszcze przed południem trzech pacjentów odwieziono

do szpitala. U jednego z nich rozpoznano arytmie i ciężkie niedokrwienie mięśnia sercowego. Przebadano łącznie ponad sto osób.

- Od czasu do czasu dobrze zrobić badania, a w czasie „białej soboty” wszystko idzie bardzo sprawnie - powiedzia-

ła Małgorzata Jasina z Lublewa. - Najpierw badanie ciśnienia, potem EKG, badanie poziomu cukru oraz cholesterolu, pojemności płuc. Od razu jest też konsultacja u specjalisty. Wszystko w ciągu godziny, lub nieco dłużej. Lekarze są mili i chętni do rozmowy, i można otrzymać ulotki o każdej chorobie. Nie zawsze myślimy o swoim zdrowiu, dlatego popieram inicjatywę lekarzy i Stowarzyszenia dla Dobra Pacjentów. W ubiegłym roku przebrałam się podczas „białej soboty” w Kolbudach.

- To już czwarta „biała sobota” w tym roku - powiedziała Halina Podhajna, przew. Stowarzyszenia dla Dobra Pacjenta. - Wcześniej podobne akcje zorganizowaliśmy w BielkóWKu, Lisewcu i Buszkowych. Zainteresowanie mieszkańców jest zawsze duże.

(war)



Badania spirometryczne prowadziły Anna Dębowska, studentka medycyny i Zuzanna Jackiewicz, technik medyczny.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Już za tydzień
z Dziennikiem

nowy

TELE
MAGAZYN

REKLAMA

BORG
WINPLAST

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Miechucino	629 65 03	ul. Kwiatowa 6
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a

www.winplast.com.pl

Promocja
tylko do 24.10.2003!

Blachodachówka

w kolorze czerwonym
i czarnym już za:16,99 za m²
+7% vatDo każdego dachu
RABAT na:okna dachowe
FAKRO

siding, rynny, podsufitki

Royal Europa



W ofercie posiadamy wózki widłowe:

- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
- systemowe magazynowe
- nowe i używane
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.ul. Grunwaldzka 303 D
80-314 Gdańsk
tel. (058) 552-21-93fax (058) 552-26-44
kom. 693-450-302
kom. 693-450-312

10169430/A/284

KREDYTY
TANIO - SZYBKO - SOLIDNIE- Extra warunki dla wszystkich grup zawodowych - Wysokie kwoty bez poręczycieli
Obsługujemy klientów programu NonStop GE Capital Bank

WEJHEROWO UL. GDAŃSKA 122 (58) 677-29-40
WEJHEROWO UL. RZEŹNICKA 8 (58) 677-11-17
ŻUKOWO UL. GDAŃSKA 48A (58) 681-72-83
CHOJNICE AL. BAYEUX 22 (52) 397-68-67
REDA UL. JANA PAWŁA II 4 (58) 778-03-69

ZAPRASZAMY SPRAWDŹ SAM

English Unlimited
Nr 1 w Trójmieście

wg. NEWSWEEK'a

(czytaj - najnowszy ranking z dn. 28.09.03)

www.eu.com.pl



Szkoła języków obcych

angielski, niemiecki; egzaminy Cambridge i Instytutu Goethego

Gdańsk, ul. Podmłyńska 10, tel. (58) 301 33 73

Wrzeszcz, ul. Klonowa 1, tel. (58) 341 96 76

Sopot, ul. Chopina 37/1, tel. (58) 551 14 74

Gdynia, ul. Świętojańska 64/5, tel. (58) 661 89 66

CHOJNICE, ul. Nowe Miasto 4-6, tel. (52) 397 82 94

PASE
znak jakościNauczycielskie
Kolegium Języków Obcych

ANGLISTYKA, GERMANISTYKA

Gdańsk, ul. Grobla IV / 2, tel. 305 38 63

Studium Tłumaczy

Gdańsk, ul. Grobla IV / 2, tel. 305 38 63

10172150/A/1647

HURTOWNIA
ODZIEŻY UŻYWANEJOFERUJE:
ODZIEŻ SORTOWANĄ I ORYGINAL
NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI
PO NAJNIŻSZYCH CENACHPOSIADAMY PONAD 100 ASORTYMENTÓW
ODZIEŻ PAKUJEMY W WORKI 10-20 KG
ZAPEWNIAMY STAŁE I REGULARNE DOSTAWY
RABATY OD 10 DO 50%SPECJALNA OFERTA:
ODZIEŻ JESIENNO-ZIMOWA
z 50% RABATEM

UWAGA OFERTA WAŻNA TYLKO OD 1 IX 2003 r. DO 30 IX 2003 r.

ZBLEWO, UL. PAŁUBIŃSKA 8, TEL. 0 58 588-43-48

GDYNIA, UL. SPOKOJNA 20 A, TEL. 0 58 664-60-30

Zapraszamy: pon.-piątek. 9.00-16.00, sobota: 9.00-13.00.

10170237/A/31

+moto
+gratka
Autozamów
reklamę
w środęW
Dzienniku

Zadzwoń

(058) 30 03 200



Aryton®

KOLEKCJA
JESIEŃ-ZIMA
2003

GDYNIA

ARYTON C.H. KLIF, AL. ZWYCIĘSTWA 256
BELL, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 51.

GDAŃSK

JUWENA, UL. TKACKA
MONNARI C.H. GEANT
MONNARI C.H. ALFA

KWIDZYN

FASON, UL. BRATNICH NARODÓW 34

DOSKONAŁOŚĆ
MODY 2003
TWOJ STYL

25801616/A/918

Pruszcz Gdański. Wojskowi na strzelnicy

Cel i traf

Strzelanie to w zasadzie nic trudnego. Jedyna rada jaką dostaje młody adept tej sztuki brzmi: „zgraj muszkę i szczerbinę”. Banalnie proste - wydawałoby się. Tymczasem trafić do celu jest niezmiernie trudno. W czym tkwi sekret?

Niewątpliwie trzeba mieć predyspozycje - uśmiecha się kpt. Krzysztof Flis, oficer prasowy Jednostki Wojskowej 1300 w Pruszcze. Nauczyć się można obchodzenia z bronią, wypracować właściwą postawę, jednak celność to cecha wrodzona. Na pewno w osiągnięciu dobrych rezultatów pomagają treningi. Jednak to nie wszystko. Zdarzają się osoby, które trafiają do celu jak strzelcy wyborowi pierwszy raz trzymając w ręku broń. Są i tacy, którzy po latach prób nie potrafili umieścić kuli w tarczy.

Postawa lub przyzwyczajenie

W pruszczańskej jednostce, żołnierze podczas „strzelania” ćwiczą umiejętności i właściwą postawę. Zgodnie z obowiązującymi w wojsku zasadami, przed każdą serią

strzałów muszą przyjąć postawę „baczość”. Ręka z pistoletem musi być wyciągnięta i wyprostowana. Druga zazwyczaj jest luźno opuszczona wzdłuż ciała. Można nią także przytrzymać dłoń z bronią.

Trudno powiedzieć czy takie ułożenie ciała pomaga w skuteczniejszym trafieniu celu - mówi Krzysztof Flis. - Moim zdaniem to bardziej kwestia przyzwyczajenia. W innych służbach nie przestrzega się tak rygorystycznie zasady właściwego ustawienia strzelca.

Korekta kuli

W każdym przypadku najważniejszymi elementami są skupienie i koncentracja.

Zanim naciśnie cyngiel dokładnie przygotowuje się do strzału. Ustawiam broń, zgrywam muszkę ze szczerbiną, koncentruję się i dopiero wówczas mierzę... kilka centymetrów poniżej celu - opowiada kpt. Arkadiusz Wenta. - Taki jest bowiem tor lotu kuli. Bez korekty pocisk trafi w tarczę kilka centymetrów powyżej środka. Jeśli w ogóle trafi.



Po każdych ćwiczeniach broń wymaga dokładnego czyszczenia - podkreśla Ryszard Korzecki.

Fot. Stanisława Grzelczak

Umiejętności żołnierzy to jedno. Drugie... to jakość broni.

Każdy pistolet w jednostce wojskowej jest sprawdzany. Zdarzają się egzemplarze spełniające wszystkie parametry, a mimo to, trafienie z nich w okolice celu, nawet przez wytrawnego strzelca jest prawdziwym wydarzeniem.

Taką bronią zajmuje się rusznikarz - wyjaśnia st. sierż shtab. Ryszard Korzecki. - Często dopiero po kilku zabiegach fachowca można celnie strzelać.

Po każdych ćwiczeniach broń wymaga dokładnego czyszczenia. Zdaniem specjalistów to podstawowy warunek by była sprawna.

Stanisława Grzelczak

CZYTASZ I WIESZ

■ Bez kanalizacji

PSZCZÓŁKI. Mieszkańcy ul. Orzeszkowej i budującego się w pobliżu osiedla domków jednorodzinnych w Pszczółkach wciąż korzystają z szamb. Po została część miejscowości jest już skanalizowana.

- Najpierw urzędnicy tłumaczyli nam, że naszych domów nie można podłączyć do kanalizacji, gdyż inwestycję blokuje rolnik, przez którego pole miałyby przechodzić rury - mówi Elżbieta Koszałka. Tymczasem po drugiej stronie ulicy stoją słupki wyznaczające działki pod zabudowę. Tam kanalizacja została podłączona. Podobnie jak do osiedlowego sklepu.

- Gdy jeszcze raz poszliśmy do urzędu w tej sprawie usłyszeliśmy, że jest zbyt niski poziom ścieków. Dla nas trzeba by było wybudować przepompownię - dodaje mieszkanka Pszczółek.

- Problem polega na tym, że przy ul. Orzeszkowej są tylko trzy zamieszkane budynki - mówi Anna Gołkowska, z-ca wójta gminy Pszczółki - Kanalizacja zostanie podłączona po zakończeniu budowy nowego osiedla.

■ Drogi na twardo

GMINA PRUSZCZ GD. Mieszkańcy Bystrej, Żuławy i Żuławki doczekali się remontów dróg. Płyty drogowe, leżące dotychczas na ulicach wymienione zostały na płyty IOMB. - Stara nawierzchnia w Bystrej jest mocno zniszczona - mówi Grażyna Magulska, inspektor ds. dróg w Urzędzie Gminy. - Nie wytrzyma szkolnego autobusu, który od września jeździ tą trasą.

W Bystrej płyty wymienione zostały w ciągu dwóch tygodni. Remont przeszło 80 metrów drogi i zatoczka autobusowa.

Teraz robotnicy przeniosą się na ulice w Żuławie i Żuławce.

Remontowane będą trasy łączące te wsie z Pruszczem. - Obecne drogi gruntowe zastaną tymczasowo utwardzone - mówi inspektor.

W Żuławie poprawionych zostanie 42 metry szosy, w Żuławce 180 metrów. Prace potrwają do 15 października. Na ten cel gmina przeznaczyła 55 tys. 605 zł.

(ganark)

REKLAMA



FCE Bank Polska S.A.







Jedyna okazja na 100 lat!

W cenie standardowego modelu Forda Focus X100:

- automatyczna klimatyzacja • ABS • 4 poduszki powietrzne • komputer pokładowy
- zdalnie sterowany centralny zamek • elektrycznie regulowane i podgrzewane lusterka
- podgrzewana przednia szyba i dysze spryskiwaczy • elektrycznie sterowane szyby drzwi przednich

Ford**Focus**

Stworzony, by cieszyć
Zaprojektowany, by trwać



BIG Autohandel

80-958 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 256, Tel.: (58) 552 06 60; Fax: (58) 554 13 13, e-mail: salon@bigautohandel.gda.pl
www.bigautohandel.gda.pl

ŚWIĘTO PŁONÓW

■ Makaron na sznurku



W Gminnym Ośrodku Kultury zorganizowano liczne zabawy i konkursy.

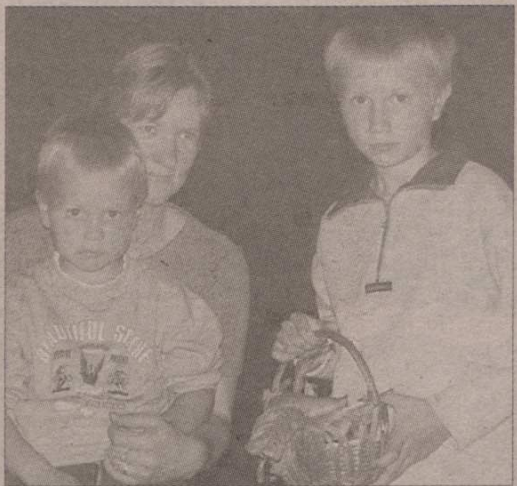
Fot. Arkadiusz Gancarz

PRZYWIDZ. Mieszkańcy Przywidza obchodzili w niedzielę święto płonów. Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w kościele pw. Matki Boskiej Fatimskiej w Przywidzu. Poświęcono bochenki chleba z nowego ziarna. Wójt Bożena Mielewczyk-Zawada złożyła rolnikom życzenia obfitych przyszłorocznych płonów i podziękowała za trud, pracę, wytrwałość. Potem barwny korowód przeszedł z kościoła do Gminnego Ośrodka Kultury. Tam rozpoczął się festyn z grami, zabawami i konkursami. Obejrzeć można było wieńce dożynkowe i wystawę płodów rolnych. Pokaz kompozycji warzywnych zorganizowała Ewa Kaniewska z Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Gdańsku.

- Wystawa jest dziełem wszystkich rolników - mówiła pani Ewa. - Jeździłam po gospodarstwach całej gminy. Z warzyw i płodów rolnych, które dostałam od rolników przygotowałam wystawę. Chętni mogli zmierzyć się licznymi konkursami i zabawami dla dzieci, m.in. w jedzeniu kielbaski na czas i nawijaniu makaronu na sznurku.

- Bawię się tu od samego początku. Starszy syn grał w przedstawieniu teatralnym. Przyjechaliśmy tylko zobaczyć jego występ - powiedziała Jolanta Paździora z Marszewa. - Jak zaczęli grać mąż porwał mnie do tańca. Brałam też udział w konkursach. Bawimy się całą rodziną. Po raz pierwszy uczestniczę w dożynkach w Przywidzu. Jest bardzo fajnie. Warto było przyjechać. Za rok pojawi się na pewno.

Arkadiusz Gancarz



Jolanta Paździora z synami Mateuszem i Arkiem.

Fot. Arkadiusz Gancarz

CZYTASZ I WIESZ

■ Na jesienne wieczory

GM. PRUSZCZ GD. Najmłodszy mieszkańcy gminy mogą skorzystać z oferty Gminnego Ośrodka Kultury i świetlic wiejskich. Propozycji spędzenia wolnego czasu jesienią przygotowano sporo. W świetlicach w Cieplewie i Juszkuwie będą zajęcia rytmiczne. W Gimnazjum w Przejazdowie teatralne, a w Jagatowie wokalo-instrumentalne. W siedzibie GOK w Łęgowie, przy ul. Spacerowej 8 propozycji jest najwięcej. Dzieci mogą skorzystać z zajęć plastycznych, muzycznych i tanecznych, nauczyć się grać na organach, gitarze lub flecie. Najzdolniejsi stworzą zespół muzyczny. Dla lubiących aktywny wypoczynek nowo wdrożono lekcje tańca nowoczesnego i break dance. W październiku zaczną działać klub szachisty. Lubiący śpiewać, tańczyć i występować na scenie mogą zapisać się do studia piosenki. Dla dbających o zdrowie i wygląd przygotowano aerobik. Zapisy przyjmowane są w siedzibie GOK lub telefonicznie pod nr 682-85-78.

(ganark)

Sobowidz. Koncertowe powitanie jesieni

Żegnaj lato na rok

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Kilka tysięcy mieszkańców Sobowidza bawiło się na festynie „Koncertowe pożegnanie lata”, który odbył się na miejscowym boisku. Nie brakowało konkursów, pokazów i atrakcji. Z głośników cały czas płynęła muzyka. Był quiz wiedzy o miejscowości i konkurs sprawności fizycznej. Dla dzieci dmuchany zamek, zjeżdżalnie i elektryczne samochodziki.

- Trochę poszalałem - uśmiecha się Patryk Szeffs z Sobowidza. - Teraz rozglądam się, gdzie bawić się dalej.

- Na odważnych czekał strażacki wysięgnik. Ustawiła się długa kolejka.

- Chcieliśmy wejść na drabinę - żartowali Zdzisław i Beata Jaworscy. - Strażak nam jednak nie pozwolił. Jesteśmy za duzi.

Długa kolejka ustawiała się też do strzelnicy. Jak się okazało broń pneumatyczna ma nieodparty urok dla odważnych. Mniej dzielnych pozostało strzelanie... bramek kijami do hokeja. Najcelniejsi odchodzili z nagrodami.

Największy tłum zebrał się jednak wokół namiotu z loterią fantową. Wszystkich kusila główna nagroda: 29-calowy telewizor. Wygrała go Hanna Richert z Gdańska. Jedną z nagród był także metr sześcienny drewna do kominka. Po loterii zorganizowano licytację. Główną atrakcją okazało się łóżko do solarium. Sprzedano je za 400 zł. Taką cenę wylicytował Jerzy Prouss.

- Festyn jest udany - ocenił Jan Bela z Sobowidza, który przyszedł z synem Patrikiem. - Oby organizowano takie imprezy częściej. Przyśliśmy całą rodziną. Żona krąży gdzieś w pobliżu, a syn



W loterii fantowej można było wygrać atrakcyjne nagrody i otrzymać „Dziennik Bałtycki”.

Fot. Arkadiusz Gancarz

wyciąga pieniądze na atrakcje. Głównie dmuchaną zjeżdżalnię. Na takim koncercie nie wolno nie być. Muzyka Czerwonych Gitar budzi wspomnienia młodości.

O godz. 16 rozpoczął się koncert muzyki gospel. Jednak na gwóźdź programu trzeba było czekać do wieczora. O godz. 19 na scenie pojawiły się Czerwone Gitary. Wszyscy bawili się w śmieszenie przez półtorej godziny. Zespół zagrał taneczne szlagiery i przypomniał dawne przeboje „Matura”, „Takie ładne oczy”, „10 w skali Beauforta”.

Tuż po koncercie niebo nad Sobowidzem rozświetliły sztuczne ognie.

Arkadiusz Gancarz



Odważni mogli podziwiać okolicę ze strażackiego wysięgnika.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Rodzinne zdjęcie

Za tydzień w „Echu Pruszcza” opublikujemy rodzinne zdjęcie uczestników festynu w Sobowidzu.

„Dziennik” na festynie

Dzięki uprzejmości Piekarni Sobowidz, podczas festynu rozdawaliśmy bezpłatne egzemplarze „Dziennika Bałtyckiego”. Dziękujemy!

Bielkówek. Osiemdziesięciu ambasadorów naraz

Dyplomatyczny najazd

W Bielkówie, w browarze „Amber” gościła ponad 80-osobowa grupa dyplomatów z całego świata. Gości witali Danuta i Andrzej Przybyło, właściciele browaru, i Leszek Grombala, wójt Kolbud.

Bielkówek to jedyna miejscowość w powiecie gdańskim, którą przedstawiciele korpusu dyplomatycznego odwiedzili podczas trzydniowej wizyty w województwie pomorskim.

Podobne wyjazdy korpusu organizowane są co kwartał. Zawsze w inny region. Ambasadorzy chcą bliżej poznać Polskę. Dotychczas byli w 14 województwach.

Gospodarze przygotowują kompletne informacje m.in. o możliwościach współpracy handlowej. Starają się również pokazać dobrze działające przedsiębiorstwa i najbardziej atrakcyjne turystycznie miejsca.

Zazwyczaj kilka miesięcy po wizycie ambasadorów przyjeżdżają misje gospodarcze.

- Takie kontakty z pewnością w przyszłości przyniosą efekty - mówił Jan Ryszard Kurylczuk, wojewoda pomorski. - To chyba najtańsza forma reklamy województwa na całym świecie. Jeśli, któreś z odwiedzanych miejsc spodoba się naszym gościom, z pewnością zarekomendują je innym.

Eugen Carpov, ambasador Republiki Mołdowy zachwycony był Gdańskiem.

- W Gdańsku byłem po raz pierwszy. Duże wrażenie zrobiła na mnie starówka. Jest chyba ładniejsza niż warszawska - mówił. - Mamy okazję poznać kulturę, tradycje i ludzi. Możemy także poznać możliwości ekonomiczne regionu. Liczymy na nawiązanie bliższej współpracy



Grupa dyplomatów z całego świata zwiedziła browar w Bielkówie.

Fot. Stanisława Grzelczak

z województwem pomorskim.

W grupie dyplomatów był także Horst Walter Wetzel, mąż ambasadora Kolumbii, który urodził się w... Kołobrzegu. - Przyjechałem na

Pomorze po wielu latach. Jestem zaskoczony ogromnym postępowaniem - stwierdził Horst Wetzel. - Z podziwem patrzę na rozwój techniczny, rolniczy i sprawną organizację.

(ali)

Straszyn. I Przegląd Dorobku Kulturalnego Powiatu Gdańskiego

Cudze chwalicie swego nie znacie

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Ponad 500 artystów z całego powiatu gdańskiego, działających w zespołach wokalnych i chórach, zaprezentowało się podczas I Przeglądu Dorobku Kulturalnego Powiatu Gdańskiego „Cudze chwalicie swego nie znacie”. Trwająca trzy dni impreza odbywała się w Chacie Myśliwskiej Pod Sokołem w Straszynie.

W czasie przeglądu można było również obejrzeć wielką wystawę zbiorową prac plastycznych twórców powiatu.

Najwięcej pojawiło się chórów i zespołów muzycznych. Wystąpiły grupy wykonujące muzykę dawną, ludową, a nawet rockową.

W pierwszym dniu przeglądu najgoręcej oklaskiwano chór Camerata Santa Cecilia z Kolbud i zespół Jagódki ze Straszyna.

W niedzielę, na zakończenie spotkania, największe brawa zebrał chór z parafii pw. Św. Faustyny z Rotmanki i zespół Połowinki z Gołębiewa. Podobały się także występy duetu muzycznego Małgorzaty Gręń i Leszka Muchowieckiego, którzy grali muzykę innych narodów.

Spotkania twórców kultury na pewno są potrzebne - podsumował Bogdan Dombrowski, starosta gdański. - Dotychczas ich brakowało. Trzeba było ogromnej pracy, żeby zorganizować pierwsze, myśle, że to nie ostatnie.

Dopiero tu widać jak ludzie tworzą z pasją. Bardzo ich za tą pracę cenię - stwierdziła Barbara Biedrzycka, organizatorka im-



W pierwszym dniu przeglądu wystąpił zespół Jagódki ze Straszyna.

Fot. Stanisława Grzelczak

prezy. - Mamy piękną kulturę, uzdolnionych ludzi. Trzeba ich tylko zaprezentować na szerszym forum.

Poziom wykonan oceniono jako wysoki. Było na co popatrzeć i czego posłuchać. Wszyscy docenili wielką staranność i serce włożone w przygotowanie repertuaru, nawet przez zespoły, które powstały niedawno.

Barbara Biedrzycka planuje już kolejne spotkania z twórcami. Najbliższe odbędzie się za dwa miesiące. Zaplanowana jest już także data następnego przeglądu. W przyszłym roku wszyscy spotkają się w czerwcu.

(ali)



Oryginalną aranżację swojej wystawy przygotował Grzegorz Cwaliński z Juszkowa, zajmujący się fotografią.

Fot. Stanisława Grzelczak

Pruszcz Gdański. Dzień zadumy i odznaczeń

Pamięci Sybiraków

W Pruszczu uroczyste obchodzono Dzień Sybiraka, przypadający w 64 rocznicę agresji Sowieckiej na Polskę. W tym roku mija także 75 rocznica utworzenia Związku Sybiraków i 15 rocznica jego reaktywowania.

- Dla Sybiraków to dzień zadumy i refleksji - mówił Zdzisław Sawicki, prezes zarządu Koła Związku Sybiraków w Pruszczu. - Staramy się, aby miał szczególną oprawę, żeby przypominać o tragedii rodaków.

Uroczystości rozpoczęła msza św. w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego, podczas której odczytano Apel Pamięci. Delegacje Sybiraków, samorządowców, harcerze i kombataneci złożyli wiązanek kwiatów przed Tablicą Pamięci Sybiraków.

Po nabożeństwie odbyła się mniej oficjalna część obchodów. Podczas spotkania



Kilkanaście osób, najaktywniej działających w środowisku, nagrodzono Odznaką Honorową Związku Sybiraków.

Fot. Stanisława Grzelczak

przy kawie wspominano sybirackie losy. Zespół „Łęgówian” zaśpiewał hymn związku i zaprezentował program złożony z patriotycznych pieśni i wierszy. - Zawsze staram się przychodzić

na spotkania Sybiraków, szczególnie te uroczyste - mówiła Salomea Łobejko. - To okazja żeby porozmawiać w gronie przyjaciół.

Pruszczańskie koło ZS przyjęło nowego członka.

(ali)

Edward Michałowicz, jako dziecko wywieziony został wraz z rodziną na Syberię. Przez Irak i Liban trafił do Anglii. Dopiero niedawno osiedlił się w Polsce.

CZYTASZ I WIESZ

Megasortownia



Burmistrz Janusz Wróbel i dyr. Mieczysław Niewczas podpisali akt sprzedaży ziemi pod sortownię Poczty Polskiej. W środku notariusz Katarzyna Kniażycka.

Fot. Arkadiusz Gancarz

PRUSZCZ GD. Po wybudowaniu Centrum Ekspedycyjno-Rozdzielczego Poczty Polskiej, w mieście powstanie kilkaset nowych miejsc pracy. Mieszkańcy muszą się jednak uzbroić w cierpliwość. Inwestycja zakończy się dopiero jesienią 2005 roku. Burmistrz Janusz Wróbel i Mieczysław Niewczas, dyrektor Okręgu Poczty w Gdańsku podpisali akt sprzedaży ziemi pod sortownię w obecności m.in. Jana Ryszarda Kurylczyka, wojewody pomorskiego i Jana Kozłowskiego, marszałka województwa. Miasto sprzedało 15 ha działkę przy ul. Zastawnej, za ponad 4,5 mln. zł. Wiosną 2004 roku ruszy budowa centrum. Powstanie hala o powierzchni 2 ha, w pełni zautomatyzowana.

- To pierwsza duża inwestycja w rejonie ul. Zastawnej - powiedział Janusz Wróbel. - Mam nadzieję, że będą następne.

Poczta chce wybudować 14 ogólnopolskich centrów rozdzielczych. Zastąpią 64 główne i 200 sortowni rejonowych.

(ganark)

Most biznesu



Lech i Remigiusz Modrzyńscy, wmurowali akt erekcyjny pod centrum biznesu w Straszynie, gdzie pracę ma znaleźć 300 osób.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

STRASZYN. Powstanie tu Centrum Biznesu, będące jednocześnie siedzibą firmy PPH Kelmer. Pracę ma znaleźć ponad 300 osób. Akt erekcyjny wmurowali Lech Modrzyński, właściciel firmy i Remigiusz Modrzyński, prezes zarządu. Kompleks będzie się składał z dwóch trzypiętrowych budynków przy ul. Starogardzkiej; nieopodal zjazdu z obwodnicy.

- Firma zajmująca się produkcją i sprzedażą galanterii skórzanej zatrudnia obecnie 30 osób - powiedział Lech Modrzyński. - Po wybudowaniu centrum biurowego handlowego zatrudnienie znajdzie 10 razy więcej ludzi.

„Niech obiekt ten będzie mostem, przez który wiedzie droga do rozwoju krainy straszynskiej” - napisano w dokumencie erekcyjnym, który został zamurowany w fundament.

(war)

Dla najmłodszych

PRUSZCZ GD. Najmłodszy mieszkańcy osiedla przy ul. 1 Maja w Pruszczu będą mieli teren do zabawy. 27 września, o godz. 14 otwarty zostanie nowy plac zabaw. Dla najmłodszych zaplanowano inauguracyjny poczęstunek. Będą kiełbaski napoje i słodycze. Plac powstał dzięki wspólnej pracy mieszkańców i urzędników. Rodzice pomagali przy robotach ziemnych i sadzili zieleni. Urząd Miasta sfinansował zakup ślizgawek, huśtawek i piaskownicy. Dodatkowo przy placu wybudowano miejsca parkingowe.

(ganark)

SERCA DWA

■ Zaopiekuję się przystojnym (ok. 40-56 lat), niezależnym finansowo, panem z temperamentem - nakarmię, wykąpię, przytulę. Ja - kobieta (długie włosy, duży biust, niewysoka), pogodna, łagodna, bez zobowiązań. Czeka - Julia.
sygn. 1601

■ Samotna, 60 lat, wykształcenie średnie, o miłej aparycji, ceniąca szacunek i wzajemne zaufanie. Lubię rozrywkę kulturalną, piękno przyrody, długie spacerowanie. Poznam pana o takich samych wartościach, kulturalnego, w wieku 65-70 lat. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1603

■ Jestem 23-letnim, sympatycznym, kulturalnym, uczuciowym i opiekuńczym wobec dziewczyn, dobrze zbudowanym, studiującym chłopakiem. Poznam wesołą, szczupłą 17-23-letnią dziewczynę z Gdańska lub Sopotu. Nr telefonu i ewentualnie foto przyspieszą kontakt. Krzysiek
sygn. 1604

■ Jestem niską, puszystą szatynką, mam 56 lat, wykształcenie średnie, wolna, bez zobowiązań, niezależna, niepaląca, zadbana, z poczuciem humoru, spod znaku Barana. Poznam ustabilizowanego samotnego pana o takich samych wartościach, w celu towarzysko-przyjacielskim. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1605

■ Samotna, 60 lat, kulturalna, zadbana, miła, opiekuńcza, niezależna mieszkaniowo i finansowo. Poznam pana do lat 70, zadbanego, o dobrym sercu. Czytelniczka z Gdyni
sygn. 1606

■ Szatyn, 49/170. Cenię szczerość, uczciwość, nienawidzę kłamstwa, kocham zwierzęta. Poznam panią do lat 50. Jeśli to możliwe, proszę o zdjęcie lub tel. Strzelec
sygn. 1607

■ Jestem mamą 9-letniego dziecka. Lubimy przyrodę, zwierzęta, kino. Mam 33 lata, wykształcenie średnie. Interesuję się psychologią, teologią, aktorstwem. Mieszkam w Gdyni, w domku z ogródkiem. Jestem towarzyską, życzliwą, bez uzależnień. Poznam mężczyznę o podobnych cechach, w zbliżonym wieku. Zależy mi na związku sakramentalnym.
sygn. 1618

■ Sympatyczna optymistka o wszechstronnych zainteresowaniach, 41/164, pragnie poznać męskiego, opiekuńczego przyjaciela. Gdynianka
sygn. 1620

■ W celu wspólnego spędzania czasu nawiąże przyjaźń z uczciwym i prawdomównym panem w wieku powyżej 70 lat, posiadającym wykształcenie wyższe, bez nałogów. Jestem wdową średniego wzrostu, mam mieszkanie i wyższe wykształcenie, zainteresowania wszechstronne. Gdynianka
sygn. 1621

■ 33-letni kawaler, łagodny, romantyczny, lecz twardo stąpający po

ziemi. Wiele zainteresowań. Tolerancyjny, umiejący słuchać, potrafiący być przyjacielem. Pozna panią (wiek nie gra roli) z odpowiednim charakterem aby móc zaufać. Pogodny i szczęśliwy związek to jest to, czego pragnę. Dziecko nie stanowi przeszkody. Lew z Gdańska
sygn. 1622

■ Jestem 21-letnią, spokojną i wrażliwą dziewczyną o drobnej budowie ciała, studiującą. Cenię u ludzi wierność, uczciwość i szczerość. Poznam mężczyznę z Trójmiasta do 28 lat, szczupłego, wysokiego (175-180 cm), wykształconego, odpowiedzialnego i zaradnego życiowo, o dużej wrażliwości, który chciałby się z kimś trwale związać. Proszę o nr tel. i zdjęcie.
sygn. 1625

■ Skromna, 75 lat, bez nałogów, z mieszkaniem, lubiąca spokój i gotowanie. Poznam pana bez nałogów, któremu dokucza samotność, a chciałby mieć przyjaciela na dobre i złe chwile, a może na resztę życia. Proszę o poważne oferty.
sygn. 1628

■ Wdowa, 60/167/75, zdrowa, katoliczka. Poznam pana do lat 75, zdrowego, niepalącego, bez zobowiązań, z mieszkaniem. Cel matrymonialny. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty. Tel. przyspieszy kontakt. Maria
sygn. 1630

■ Wiele się mówi o osobach niepełnosprawnych, a ja do takich się zaliczam, ale moja niepełnosprawność nie przeszkadza mi normalnie funkcjonować. Lubię spacerować i mam wiele zainteresowań. Jestem kawalerem, na rencie. Mam 53 lata, 180 cm, bez nałogów. Poznam panią bez nałogów, która da mi odrobinę miłości, której tak bardzo mi brakuje.
sygn. 1651

■ Młoda, niezależna emerytka, średniego wzrostu, tuszy, urody i wykształcenia, z romantyczną duszą, o wszechstronnych zainteresowaniach - pozna przyjaciela (może być palący, lecz bezalkoholowy). Jeżeli jesteś „szpetnym 50-letnim”, potrafisz śmiać się z samego siebie, patrzeć innym prosto w oczy - napisz! Panowie z ZK wykluczeni. Anna
sygn. 1653

■ Jestem rozwiedziona od bardzo dawna. Mam 42 lata, 176 cm, wykształcenie zawodowe. Jestem postawna, niebrzydki, bez nałogów. Cenię ciepło domowego ogniska, szczerość, zaufanie. Szukam pani w wieku 35-45 lat, wolnej, dziecko nie stanowi przeszkody. Proszę by odezwała się pani miłą, sympatyczną, pogodną. Foto mile widziane. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1655

■ Wdowa, 60 lat, 165 cm, paląca. Jestem na rencie rodzinnej. Poznam pana do lat 70, z mieszkaniem, niepijącego alkoholu, o dobrym sercu. Rozwiedzeni wykluczeni. Gdynianka
sygn. 1656

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwaKłodawa. Posprzątał świat
Butelki (były)
na poboczu

Uczniowie V klasy uporządkowali Kłodawę.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Piątek był nietypowym dniem w Szkole Podstawowej w Kłodawie. Po godz. 12 uczniowie z plastikowymi woreczkami na rękach i dużymi workami na śmieci przy boku wyruszyli na drogi - zbierać śmieci z poboczy. Najmłodsze klasy

sprzątały papierki wokół szkoły.

- Nasza wieś jest ładna. Wiele osób dba o posesję - powiedziała Paulina Góra, uczennica V klasy. - Najgorzej jest na poboczach dróg. Nie wszyscy kierowcy szanują ładne położenie Kłodawy i wyrzucają przez okna plasti-

kowe butelki. Brudno było też na przystanku autobusowym, chociaż pusty koszyk na śmieci stoi we właściwym miejscu. Sprzątanie nie zajmuje zbyt wiele czasu. Takie akcje powinny odbywać się raz na miesiąc, a nie dwa razy do roku, jesienią i wiosną.
(war)

NAJLEPSZE ŻYCZENIA



■ Przyjmij dziś szczere życzenia. Niech się spełnią Twe marzenia. Niech Cię stwórca błogosławi i

od wszelkich trosk wybawi. Kochanej wnuczce Kornelii Kuładze, z okazji 16 urodzin, życzenia składają

dziadkowie, Irena i Marian Kułagowie z Suchego Dębu.



■ W tym dniu wielkiej radości życzymy Ci 100 lat pomysłowości. Niech Ci życie w szczęściu płynie, niech Cię radość nie ominie. Z okazji urodzin, kochanej siostrze, Gertrudzie Oroń życzenia przysyła

siostra Jadzia z Jarkiem. Do życzeń dołączają się Emilia z Jarkiem i Przemkiem.



■ Niech Wam życie w szczęściu płynie, w każdej chwili i godzinie, zawsze i wszędzie niech Wam w życiu dobrze będzie. By

śłońce radośnie Wam świeciło, a wasze dziecko zawsze zdrowe było, z okazji zbliżającej się piątej rocznicy ślubu, Emilii i Jackowi Lewandowskim z Gołębiewa Średniego życzą:

mamusia z Jarkiem oraz tata z Marcinem.



■ W Twoje pierwsze urodziny, dużo szczęścia Ci życzymy. Niech Ci życie słodko płynie, w

każdej chwili i godzinie. Niech Twoja buzia wciąż się śmieje, a łask bożych strumień leje. Z okazji pierwszych urodzin, Ewelince Naborczyk ze Skowarczyc serdeczne życzenia składają:

wujek chrzestny Piotr z cicią Małgosią, Weronią i Klaudiusz z Pruszcza.



■ Dzień wesół, dzień jedyny, dziś są Marcina urodziny. Niech w serduszkach gości dużo szczęścia i radości, niech Twoja buzia wciąż się śmieje, a łask bożych strumień leje - z okazji 8 urodzin, Marcinowi Byczkowskiemu z Kolbud życzą:

mama i babcia.



■ W dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta. Pamięta o Tobie i śle Ci życzenia,

aby spełniały się Twoje marzenia. Życzymy Ci dużo zdrowia i szczęścia, niech Ci życie słodko płynie, niech Cię szczęście nie ominie. Z okazji urodzin, Mirosławie Żubrowskiej życzenia ślą:

mąż, córka Wioletta, syn Czarek oraz Anita z rodziną.



■ W dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta i śle Ci życzenia, aby spełniły się Twoje marzenia. Życzymy Ci dużo zdrowia. Wciąż z uśmiechem patrz na świat i niech w sercu Twoim gości dużo szczęścia i radości. Z okazji urodzin, Wandzi Formeli z Pruszcza życzenia ślą:

koleżanki i koledzy z pracy.



■ Kosz kwiatów pachnących, moc życzeń gorących! Z okazji Twojego święta, jest ktoś, kto o Tobie pamięta i śle Ci ży-

W SKRÓCIE

■ Reksio
w szkole

Dzieci z kl. III na lekcji z Reksiem.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

WOCLAWY. Raz w tygodniu, w kl. III Szkoły Podstawowej w Wocławach (gm. Cedry Wielkie) obok uczniów, w ławkach zasiadają... zwierzątka. Na jednej z lekcji gościł Reksio, pupil jednej z dziewczyn i jednocześnie sympatia całej klasy. Piesek grzecznie spał w kartoniku. Od czasu do czasu przypominał o swojej obecności, głośnym szczełaniem domagając się zainteresowania i zabawy. - Mieliliśmy już „dzień kota”, dziś jest „dzień psa”. Planujemy jeszcze dzień chomika i świnki morskiej - powiedziała Ewa Nowak, wychowawczyni kl. III. - W ten sposób uczniowie chwalą się swoimi czworonożnymi przyjaciółmi.
(esk)

czenia. Dużo zdrowia i radości, nigdy smutku, ani złości. Z okazji urodzin Irenei Skoworskiej z Pruszcza życzenia śle

Anita z rodziną.



■ Mijają lata, mijają godziny, życzymy Ci szczęścia na urodziny, byś nigdy nie wiedziała co to smutek i troska, by droga życia była zawsze dobra i prosta, byś zdrowy był, dobry humor miał i o kimś, kto Cię kocha byś zawsze pamiętał. Z okazji 18. urodzin, Tomaszowi Kotłowskiemu z Goszyna życzenia przysyłają:

rodzice, siostra Izabela oraz babcia z dziadkiem.



■ Z okazji 74 urodzin, naszej ukochanej Mamie, Babci i Prababci, Jadwidzie Zarembskiej składamy jak najlepsze życzenia urodzinowe. Przede wszystkim jak najwięcej zdrowia, błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życia, uśmiechu na co dzień, zadowolenia z całej rodziny, beztrudnego życia, pociechy z wnuków i prawnuków życzy cała rodzina.

W SKRÓCIE

■ Rekordowy wynik

Pierwsza kolejka młodzieżowej ligi powiatowej piłki nożnej udowodniła, że nikt nie jest skazany na przegraną. Padło kilka zaskakujących wyników. Największą niespodziankę w grupie gimnazjalistów sprawili podopieczni Zbigniewa Jankowskiego z Suchego Dębu. Pokonali rywali GKS Kowale aż 18:0. Chłopcy z Przywidza, trenowani przez Jerzego Jusiaka dali lekcję gry kolegom z Kolbud, wygrywając 6:0. Straszyn przegrał z Przejazdem 2:4, a Żuława z Cedrami Wielkimi 2:3.

W grupie juniorów młodszych nie padły aż tak wysokie rezultaty. Żuława przegrała z podopiecznymi Henryka Wiecha z Cedrów Wielkich 0:3, Suchy Dąb wygrał z Trąbkami Wielkimi 2:0, Przywidz przegrał z Kolbudami 3:4, a Jantar Pruszcz pokonał Pszczółki 2:1. (war)

CO, GDZIE, KIEDY?

- **KOWALE.** Mecz ligi okręgowej GKS Kowale - Nauta Gdynia 27 września, godz. 17, a boisku w Kowalach.
- **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz ligi okręgowej Orzeł Agromel Trąbki Wielkie - Motława Suchy Dąb, 28 września, godz. 15, na stadionie w Trąbkach Wielkich.
- **PRUSZCZ GD.** Mecz ligi okręgowej Czarni Pruszcz - Pogon Prabuty, 28 września, godz. 15, na stadionie MOSiR w Pruszczu.
- **PRUSZCZ GD.** Memoriał Krzysia Sekiety drużyn młodzieżowych w rugby, 27 września, cały dzień, na stadionie MOSiR w Pruszczu.
- **PRUSZCZ GD.** Mecz juniorów rocznik '93 UKS Jantar Pruszcz - Kolejarz Chojnice, 27 września, godz. 11, na boisku przy ul. Niemcewicza w Pruszczu.
- **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz juniorów rocznik '91 Orzeł Trąbki Wielkie - Victoria Kaliska, 28 września, godz. 13.15, na stadionie w Trąbkach Wielkich.
- **PSZCZÓŁKI.** Mecz juniorów rocznik '92 Potok Pszczółki - Olimpia Sztum, 27 września, godz. 14, na stadionie w Pszczółkach.
- **PRUSZCZ GD.** Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 26 września, godz. 17.30, Miejski Dom Kultury. (war)

Pruszcz Gdański. Piłka nożna Sportowy duch dziesięciolatków



Drużyna dziesięciolatków UKS Jantar Pruszcz.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Dziesięcioletni piłkarze UKS Jantar Pruszcz wygrali kolejny mecz rozgrywek ligowych. W sobotę rozgromili Wisłę Tczew 5:0. Przeważali od pierwszych minut spotkania. Walczyli ambitnie. Nie zmarowali żadnej piłki. Pierwsza połowa zakończyła się wynikiem 1:0 po strzale Artura Girsztofa.

- Jesteście lepsi. Mielście wiele dogodnych sytuacji do zdobycia bramki, ale tego meczu jeszcze nie wygraliście - ostrzegał podopiecznych trener, Jarosław Karnath. - na pastnik nie może przepychać się indywidualnie, gdy obok jest kolega na lepszej pozycji. Na boisku trzeba myśleć. Wtedy łatwiej pokonać rywala. Obrońcy muszą być bardziej pewni. Nie wolno stoperom minąć się z piłką. Niektórzy grają tak, jakby do północy oglądali telewizję. Czas się obudzić. Więcej biegać. Gdy ktoś się zmęczy, może poprosić o zmianę.

Druga połowa podobała się widzom. Gole sypały się jak z rękawa. Trzy bramki zdobył



Akcja podbramkowa.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Mateusz Kozłowski, który potrafi przejąć piłkę spod nóg rywali i umieścić ją w siatce. Wynik meczu ustalił Jakub Doroszuk po dojrzałej akcji zespołowej. Po gwizdku sędziego młodzi piłkarze długo cieszyli się z dobrego meczu. Ten element sportowej rywalizacji opanowali perfekcyjnie.

- W zespole nie brakuje sportowego ducha i woli zwycięstwa - podsumował drugi trener, Tomasz Pachulczak. - W drużynie jest ponad 40 chłopców. Cały czas przyjmujemy zapisy nowych kandydatów na piłkarzy. (war)

UKS Jantar Pruszcz reprezentowali

Krzysztof Ostrowski, Marcin Kłomski, Jakub Doroszuk, Michał Karnath, Mariusz Jankowski, Daniel Krzemiński, Bartosz Lewandowski, Rafał Brodzki, Artur Girszt, Jakub Karwat, Mateusz Kozłowski, Paweł Pachulczak, Marcin Gajowniczek, Rafał Fuchs, Daniel Borowski, Michał Majasak, Mateusz Bieniasz-Krzywiec, Kamil Chrabąszcz, Adam Siwierski i Kacper Telepski.

SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



■ Kino domowe w nagrodę

Ewa Lachowska z gdańskiej Moreny wygrała zestaw kina domowego Sony w naszym letnim konkursie dla prenumeratorów „Wakacje z Dziennikiem”. - Idąc rano do skrzynki po gazetę powiedziałam do syna „Idę po moją nagrodę.” - wspomina pani Ewa. - Ja tą wygraną po prostu ściągnęłam myślami. Kiedy zobaczyłam swoje nazwisko w gazecie, narobiłam strasznie dużo krzyku z radości. Aż syn przestraszył się, że sąsiedzi pomyślą, że ktoś robi mi krzywdę - dodaje ze śmiechem. Zestaw natychmiast został podłączony do telewizora. Pani Ewa prezentuje DVD córce.



Ewa Lachowska wraz z synem Andrzejem podczas wręczania nagrody.

Fot. Ewa Budnik

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Nasze pytanie: Kiedy rozpoczyna się kalendarzowa jesień?



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: Kto świętuje imieniny 26 września? Na odpowiedzi czekamy do 8 października 2003 r.



Nasi Partnerzy



10% rabatu na konsumpcję (bez alkoholu)
ul. Wojska Polskiego 11
Pruszcz Gd
tel. (058) 682-36-14

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

PARTNERZY

DZIENNIKA PRENUMERATORA

Rabatów szukaj w miesięczniku



tel. (0-58) 552-80-21
552-82-93
fax (0-58) 552-81-70
www.toyota.gdynia.pl
e-mail: toyota@toyota.gdynia.pl



TYLKO U NAS! 2,99 zł
Kanapka LONGER
KFC/PIZZA HUT MORENA,
ul. Matuszów 2, 342-13-13
KFC/PIZZA HUT ZASPA,
ul. Jana Pawła II 19, 348-66-75
KFC PKP,
ul. Podwale Grodzkie 1, 328-53-13
KFC Sopot,
ul. Niepodległości 635/637, 556-01-48
Bezpłatna dostawa do domu od 20 zł

CEMA GLOBAL

SKUP ZŁOMU

dostępna waga do 27 t
płatność gotówką

teren Cukrowni „Pruszcz”, brama nr 2
wjazd od strony Straży Pożarnej
tel. nr (058) 682 20 61 wew. 200
(058) 682 11 03, (058) 773 14 91

21800978/A/181

CEMA - MBG

HURTOWNIA

KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO

zaprasza na

ul. Komunalną 5, Pruszcz Gdański
tel. nr (058) 773 14 91, fax nr (058) 773 14 90

preferowana sprzedaż detaliczna
po cenach producenta

21800979/A/181



ZAKŁAD DROBIARSKI GIL-DROB
ZATRUDNI

osoby do pracy w sklepie
mięsno-wędliniarskim

0696-497-818

29801172/A/6



ZAKŁAD DROBIARSKI
GIL-DROB

PRZYJMIE OSOBY
DO PROWADZENIA GASTRONOMII
W NOWO OTWARTYM BARZE

0696-497-818

29801173/A/6

Dom+nieruchomości+wnętrza



zamów reklamę we wtorek
w Dzienniku, (058) 30 03 200

CZYTASZ I WIESZ

■ Nie powie co ma

SUCHY DĄB. Sławomir Kaźmierski, radny gminy Suchy Dąb, zapowiedział podczas ostatniej sesji Rady Gminy, że nie złoży oświadczenia majątkowego.

Uchylił się od wyjaśnienia tej decyzji. Powiedział tylko, że jest to dla niego okazja, żeby nie pobierać diety przysługującej radnym.

- Radny ma takie prawo i skorzystał z niego - skomentowała Aleksandra Matusz, zastępca wójta. - Jeśli oświadczenia majątkowego nie złoży zastępca wójta, sekretarz, skarbnik lub kierownik gminnej jednostki organizacyjnej, grozi im odwołanie ze stanowiska. Jedyną konsekwencją wobec radnego jest wstrzymanie wypłacania diet.



Sławomir
Kaźmierski

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

(war)

REKLAMA

GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SAMOPOMOC CHŁOPSKA” w GNIEWIE

poszukuje

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

ZADANIA:

- nadzór nad wszelkimi zadaniami z obszaru rachunkowości, księgowości i controlingu finansowego,
- nadzór nad rozliczeniami podatkowymi,
- nadzór i usprawnienie podległego działu,
- przygotowanie wszelkich sprawozdań i deklaracji,
- współpraca z instytucjami finansowymi, ubezpieczeniowymi i samorządowymi.

WYMAGANIA:

- wykształcenie wyższe, ekonomiczne,
- co najmniej 5-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym,
- zorientowanie na wyniki,
- inicjatywa i kreatywność,
- zdolności analityczne,
- znajomość obsługi komputera,
- dobry stan zdrowia.

Tylko pisemne oferty zawierające życiorys, list motywacyjny prosimy przelać na adres:
Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”
ul. 27 Stycznia, 83-140 GNIEW

29801192/A/6

PRACA

PRACA

ZATRUDNIĘ

DORADCE w biurze kredytowym, wymagania: samochód, dyspozycyjność 0605/271-866

KIEROWNIKA budowy z uprawnieniami, murarzy, cieśli, 058/684-14-60, 0602-713-276, po 18

KONSULTANTKI „Oriflame” za 9 zł. Super okazja! Kupuj kosmetyki taniej dla siebie, dorób do pensji, 0502-333-410

KONSULTANTKI Avon. Dodatkowe zarobki, pomoc, szkolenia. Dla nowych osób prezenty! 683-44-44, 0502/534-941

KRAWCOWA do szycia tapicerki 349-78-61, 0506-132-200

KUCHARZA, kelnera. Wymagane prawo jazdy. Starogard Gd., 0602/326-441

MECHANIKA samochodowego 0603/675-360

TAPICERA z praktyką, 349-78-61, 0506-132-200

ABSOLWENTA Politechniki, wiek do 25 lat na Kierownika budowy. Niezbędna znajomość j. niemieckiego lub angielskiego, tel. 0602/629-224

ABSOLWENTKĘ z wykształceniem ekonomicznym (może być średnie) do pracy w księgowości. Mile widziana znajomość j. niemieckiego, tel. 0602/629-224

OSOBY chętne do dystrybucji miodu oraz do sklepu, 682-29-64, 0601-67-98-89

POSZUKUJE panią do angielskiego dla dziewczynki 9-letniej, najlepiej z okolic Pruszcza, 0605/980-185

PRACOWALEŚ. Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKA do kompleksowej obsługi klienta, ze znajomością języka angielskiego i programu do projektowania mebli. Oferty prosimy kierować na adres „Jawor” Liniowiec 22, 83-200 Starogard Gd., 058/56-223-44

PRACOWNIKÓW platformy- legal. Zamów zgłoszenie do „BK” 0604/569-338

PRACOWNIKÓW: 6 mężczyzn, 3 kobiety przyjmie hurtownia, 1200- 1600-, 058/623-54-59

PRACOWNIKÓW akordowych, 9 godz./ 100 zł, 058/664-07-97

PRACOWNIKÓW wykwalifikowanych i niewykwalifikowanych do pracy w handlu, zaopatrzeniu zatrudni firma handlowa Glazura-Stal. Tczew, ul. Gdańska 33 7:00-8:00, 17:00-18:00

SZUKAM PRACY

ELEKTROENERGETYK, SEP E, 20 lat, po wojsku, szuka pracy niekoniernie w zawodzie, 0506/377-448, 683-79-47 po 18.00

KUCHARZ podejmie pracę, bar, stołówka, obsługa sali, wesela, bankiety, osiemnastki, dyspozycyjny, pomoc, 0606/582-817

KUCHARZ z dużym doświadczeniem w zawodzie podejmie pracę, 0506/901-058

TECHNIK ekonomista, po wojsku i kursie ochroniarskim, 0604/370-850, 055/647-72-60

KOREPETYCJE- angielski, chętnie w domu, od 12 zł/godz., 682-92-59, 0503/533-107

KOREPETYCJE- angielski, dorośli i dzieci, możliwość dojazdu, tania, 682-92-59 wieczorem

MAM 44 lata, szukam pracy jako kierowca, kat. A, B, T, 0603/494-604

AUTO MOTO

SPRZEDAM

CITROEN C 15 1995 r., 1.8 D, 7000 zł, blacharka lekko do remontu, 0503-148-661

DAEWOO Tico 3-letnie, biały, garażowany, 6.000 km, I- właściciel, 20.000,00 zł, (058)672-49-35

FORD Fiesta 1991 r., 1.8 D, 7200 zł, 130 tys. km, 5 drzwi, dokumentacja stan bdb, 0504-13-77-26

FORD Mondeo GLX, 1.8 TDI, 1995 r., klimatyzacja, cena 18500 zł, 0695-412-641, 552-97-86

MAZDA 626 poj. 1.8, 16 V stan bdb 14500 zł, 1992/93 nowy model czarny 0601/319-884

OPEL Corsa 1.2 i, 1993/94, 13200 zł, 130 tys. km, 5

drzwi, kupiony w salonie, Kartuzi 0504-13-77-26

CHŁODNICE samochodowe, 058/56-00-468

HAKI holownicze, 058/56-00-468

LUSTERKA, 058/56-00-468

REFLEKTORY, 058/56-00-468

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

ZDERZAKI, 058/56-00-468

KUPIĘ

FIAT Punto, Brava, Seicento, Siena lub inny, 058/561-39-14, 0602/312-873

FIAT Seicento, Uno, Punto, za gotówkę, 058/56-111-72, 0693/123-694

OPEL Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 058/56-139-14, 0602/312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra, za gotówkę, 0501/675-382

POLONEZ od 1992 do 2000 lub Daewoo, 058/561-39-14, 0694/63-10-49

RENAULT Megane, Clio, Favorit, Felicia lub inny,

058/56-139-14, 0602/312-873

RENAULT Megane, Clio lub Daewoo Lanos, 058/56-111-72, 0501/675-382

0/502-21-27-82! chętnie wypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0/604-44-44-22, cafe, spalone

0/600-23-24-00 cafe, wypadkowe, rozbite, 0/505-99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie.

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie, 671-59-62, 0601/800-490

WÓZEK inwalidzki do 50 cm, zarejestrowany, 562-77-37

INNE

Al Auta okazjynie. Gotówka 554-44-00

Al Gotówka skupujemy osobowe, 554-20-22, 0501/188-404

AUTO-GAZ Autoryzowany serwis. Montaż instalacji- wszystkie typy. Wtrysk gazu zamiast wtrysku benzyny. Atesty- homologacje. Montaż ekspresowe. Raty. 536-93-16, 0504/618-091

AUTOGAZ „Coala”, haki, Pruszcz 692-87-69

AUTOWYNAJEMI Zastępcze- Refundacja z OC spraw-

cy, 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOŻEPOLE Królewskie, działka letniskowa 2414 m kw., 0503/552-975

GDYNIA dom sprzedam, 058/531-16-84

GDYNIA Wielki Kack, osiedle Fikakowo sprzedam lub odnajmę miejsce garażowe 0600/921-113, 058/5369-439

GRODZIEC k. Prabut, 2-pokojowe (52), bud. gospodarczy, piwnica, działka ogrodnicza, b. niski czynsz, 24 000 zł, (058)328-21-28 po 16.00

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., działki bud. różne, ciesz, las, b. dogodny dojazd, możliwość podłączenia prądu, wody, telefonu, 20 zł/m kw., (058)683-09-28

JAGATOWO, działki budowlane koło lasu, 11- 16 arów, 691-01-82

KOLBUDY, dom piętrowy (200) 7 pokoi, kuchnia, 2 łazienki, piwnica, działka (650), 671-80-46

LEŚNA Jania, grunty orne 15 ha, 582-18-97 po 20.00

OCYPEL sprzedam działki letniskowe, 058/58-85-891

PAWŁOWO, gospodarstwo rolne z zabudowaniami, 19 ha, pięknie położone, w dobrym stanie, 692-85-75

POMLEWO k. Przywidza, działka bud., ładna lokalizacja, db dojazd, 0600/692-774

PRUSZCZ Gdański, 2-pokojowe, 48 m, II/ III, centrum, os. Parkowe, nowe, niezasiedlone, opomiarowane, duży balkon, słoneczne. Dodatkowo (nie obowiązkowo) garaż, 0691-542-140

PSZCZÓŁKI, działki bud. 700-1393 m kw., ob. prąd, gaz, kanal., woda, 0694/46-77-11

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058)678-39-29 po 20.00

ROKITNICA, działki bud. blisko szosy uzbrojenie obok działki, trasa Pruszcz - Gdańsk, 683-40-58

SKARSZEWY, mieszkanie M-4 3 pok., ok. 65 m kw., 0601/168-304

STAROGARD, 3-pokojowe, I/III, sprzedam/zamienię na dom, także na wsi lub mniejsze w Trójmieście, 562-66-79

STAROGARD Gd., dom piętrowy w stanie surowym, 0504/007-309

STAROGARD Gd., działka budowlana, 2000 m kw., sprzedam, 058/56-241-42

STAROGARD Gd., mieszkanie 3-pokojowe, II piętro, ewentualnie z garażem, 604/597-324

STAROGARD Gd., mieszkanie 3-pokojowe, sprzedam, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., sprzedam dom piętrowy, 180 m kw., działka 316 m kw., 0504/089-228

STAROGARD Gd., mieszkanie 3-pok., II p., liczniki, 563-33-57

STRASZYN, działki budowlane, atrakcyjna lokalizacja, 11 km od centrum Gdańska, 0501-536-223

Pszczołkowanie w Pałacu Młodzieży Na podbój Gdańska

Klub Miłośników Sztuki w Pszczołkach, skupiający artystów z terenu gminy, przygotował wystawę w Galerii Młodych Twórców „Kontrast” w Pałacu Młodzieży w Gdańsku.

To już VIII zbiorowa ekspozycja twórców z Pszczołek. Tym razem pod hasłem „Sztuka pasją życia”.

- Dla ludzi skupionych w naszej grupie najważniejsze to kochać sztukę i tworzyć z pasją - mówi Jolanta Samplawska. - Mniej ważne, czy ktoś jest profesjonalistą, czy amatorem i przez jaką technikę plastyczną się wypowiada.

Na wystawie, obok obrazów olejnych zobaczyć można rysunki, grafikę, tkaninę artystyczną, gobeliny, malarstwo

na szkle, szydełkowe serwety i wyszywane obrazy. Prace bardziej łączy stosunek twórców do dzieła, niż tematyka, czy technika.

W galerii „Kontrast” obejrzyć można prace Agnieszki Michalskiej - rysunki i obrazy olejne; Jolanty Samplawskiej - rysunki, grafiki, malarstwo na szkle i olejne; Joanny Pleger - rysunki, tempery, tkaninę artystyczną; Joanny Szeremety - olej, rysunki, tempery; Izabeli Krajewskiej - olej, rysunki, tempery; Elżbiety Krajewskiej - gobeliny; Grażyny Dubickiej - serwety i haftowane obrazy oraz dzieła uczniów z gimnazjum w Pszczołkach.

Wystawę można oglądać jeszcze tylko dzisiaj w Gdańsku przy ul. Ogarnej 58. Wstęp wolny. (ali)



W Pałacu Młodzieży w Gdańsku zaprezentowano prace artystów z gminy Pszczołki.

Fot. Stanisław Grzelczak

Pruszcz Gdański. Działkowcy na parkiecie Zapach kwiatów i śpiew ptaków

Właściciele ogródków z Pracowniczych Ogrodów Działkowych im. Kraszewskiego w Pruszcze obchodzili Dzień Działkowca i 40-lecie ogrodu. Mieli dodatkowy powód do radości. Ogród zajął szóste miejsce w województwie pomorskim pod względem estetyki i uprawianych nowości. Działka Zo-

fii Mazurek, gdzie warzywa i zioła przeplatają się z różami i liliami, została sklasyfikowana na dziesiątym miejscu.

- To dla nas ogromny sukces - cieszył się Roman Cierocki, wiceprezes zarządu. - Pruszczanie pielęgnują działki. Chętnie na nich wypoczywają. Dbamy też o wspólną własność. Sami wyremontowaliśmy świetlicę. Nikogo nie trzeba było długo namawiać do pracy na rzecz ogrodu. Dla wielu, to jedyna dostępna forma aktywnego wypoczynku.

- Działka to mój drugi dom - powiedziała Maria Stankiewicz. - Jestem wdową od dwięciu lat. Gdyby nie ogródek, siedziałabym sama w domu przez cały rok. Tu ptaki śpiewają, pachną kwiaty, pięknie kwitną i zawsze jest wesoło. Mam wielu znajomych. (war)



Każde spotkanie działkowców to okazja do prezentacji najokazalszych plonów i wspólnych tańców.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

SUCHY Dąb, działka rzemieślniczo-bud. 6000 m kw. lub mniejsze, 0600/772-587

SUCHY Dąb, działki bud.-rzemieślnicze przy szosie, obok woda, prąd, telefon, tano, 682-86-45

SZTEKLIN domek letniskowy, murowany, do jeziora 200 m, pow. 90 m kw sprzedam tel. 0692/968-405 po 17.00

TCZEW okolice dom, budynki, bdb punkt, 058/531-49-97 sobota godz. 19.00

TCZEW os. Garnuszkowskiego kawalerka, wieżowiec, III piętro 777-31-72

ZBLEWO - okolice, mieszkanie 2-pokojowe, bezczynszowe, garaż, 058/58-83-688, 0692/457-080 po 18.00

ZBLEWO działka 4700 m kw., blisko „Berlinki”, 0600/717-247, 058/588-44-84

2 działki budowlane po 0,40 ha, jest woda, prąd, telefon, Suchy Dąb, 682-86-66

3-POKOJOWE w bloku (skosy dachowe), Cedry Wielkie, ładna aranżacja, 0504/194-295

4 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, garaż, działka 563 m kw. Przywidz ul. Jesionowa 3

ATRAKCYJNE działki w Borach Tucholskich, 1100-1600 m kw., 6,50-7,00 zł/m kw., (052)336-10-10 wieczorem

BORY Tucholskie domek letniskowy, działka 7 ar, woda, prąd, nad jeziorem, 32000 zł, 0600/269-423

DZIAŁKA rzemieślniczo-bud. 6000 m kw. lub mniejsze, Suchy Dąb, 0600/772-587

DZIAŁKI 809-800 m kw., blisko szosy, przy trasie Pruszczy - Gdańsk, uzbrojenie obok działki, 683-40-58

Działki w Lipnicy piękne tereny, lasy, jeziora, budowę sprzedam tano w Lipnicy, 059/8-410-114, 0602/77-33-73 www.dwl.pl

GARAŻE blaszane, 058/775-04-61, 052/388-22-73, 0505/036-609

KAWALERKA 33 m kw., okna PCV, umeblowana łazienka, jasna kuchnia, 0607/288-158

MIESZKANIE 41 m kw., 90 000 zł, Gdańsk Zielony Trójkąt, 0601/661-805

OKOŁO 700 m kw. ziemi na działalność gosp., 4500 zł, 531-90-79

ZIEMIA z zabudowaniami, siedlisko do 2 tys. m kw., budynki mogą być do remontu, za przystępną cenę, 058/302-93-37 po 19.00

INNE

BOLSZEWO - odnajmę mieszkanie, (058)676-63-90

BOLSZEWO - odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058)676-63-90

GDAŃSK Nowy Port Okazja! Sklep (28), 29.000,-, 0601/20-33-79

GDYNIA Okazja! Budynki magazynowe, produkcyjne, biurowo-mieszkalne, działka 4500, 340.000 złotych, 0601/20-33-79

GDYNIA Wielki Kack, odnajmę mieszkanie nowe, 2 pokojowe, umeblowane, eleganckie 0600/921-113, 058/5369-439

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

KASZUBY gospodarstwo rolne powyżej 10 ha nad jeziorem lub ziemię na siedlisko nad jeziorem, kupię. Właściciele wezmą na dożywocie wzamian za dożór, 058/344-15-61

DOM

SPRZEDAM

OKNA PCV ALU
ALUDOR
PRODUCENT ALUDOR
773 00 91, 92
Pruszcz Gd., Podmiejska 5

BETONIARKA NA 220V stan bdb 0501/356-239

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)342-54-31

KAMIEŃ z rozbiórki 0600/568-224

KUCHENKA gazowo-elektryczna Amica, nowa, stal nierdzewna, 1.000,00 zł, Wejherowo, 0505-567-034

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

DOCIEPLANIE budynków, 0501/337-144

ELEWACJE tania, 683-24-14 po 20.00, 0602-280-786

KRATY, ogrodzenia, kowalstwo artystyczne, 0605-695-328

MALOWANIE, renowacja, 682-13-78

NADZORY, kierowanie budowlami, projekt budowlane, odbiory budynków, tel. 682-01-53, 502-119-680

SZPACHLOWANIE, malowanie, 683-24-14 po 20.00, 0602-280-786

TYNKI agregatem, superjakość, 0501-337-144

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

PROMEM do Bałtyjska - tanie zakupy. Wyjazd: Starogard, mikrobus 13-osobowy, 0602/309-909

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

GINEKOLOG dyskretnie, 0608/850-706

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrecja, 0604/237-647

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrecja, 0604/237-647

GINEKOLOG zabiegi, 0501/03-03-69

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

STOMATOLOG Maria Jurkiewicz, Pruszczy, Obróńców Wybrzeża 10/4, 15.00-20.00, 682-29-74, protetyka

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

FILA Brasileiro - szczeniaki, mocna budowa, bez metryki, przepiękne, Słupsk tel. 0606/673-604

RHODESIAN Ridgeback, szczenięta sprzedam, 0 5 8 / 6 2 1 - 7 2 - 1 4 , 0504/931-324

SHAR-PEI 0601/167-665

SZNAUCERY miniaturowe, szczenięta rodowodowe z metryczkami, kochają dzieci, ks. zdrowia, 058/694-39-45, 0501/810-932

KLACZE ciężkie, zimnokrwiste sprzedam 0605/184-559

ROŚLINY

RÓŻNE

BURAKI ćwikłowe sprzedam, 058/684-08-96, 0691-172-797

SADZONKI wierzyby energo-tycznej, 0506/708-761

SREBRNY świerk, jodły-sadzonki, iglaki doniczkowe, ceny producenta, szkółka leśna, (058)684-54-75

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

USŁUGI INNE

RÓŻNE

CERTYFIKATY dla przewoźników drogowych, 058/520-18-00

DETEKTYW, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 1 , 0602/474-973

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601)692-992

DŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 2 , 0602/474-973

DOCIEPLANIE ścian i poddaszy styropianem sytkim, 058/681-91-76

EKSPRESOWE kredyty, dochód 500,- (058)660-79-33

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

PRUSZCZ Gd., 2-pokojowe 38 m kw, zamienię na większe 3-pok. z dopłatą lub spłatą zadłużenia, Pruszczy lub Gdańsk, 683-04-90

PRUSZCZ Gdański, pomieszczenia magazynowe do wydzierżawienia, tel. (058)682-35-22

PRUSZCZ Gdański - okolice, poszukujemy lokali użytkowych, warsztatów, hal, magazynów,

Pośrednictwo Niemkiewicz Pruszczy Gdański, Wojska Polskiego 18, 773-30-10

STAROGARD Gd., mieszkanie 1-pokojowe oddam w najem, 0502/209-768, 058/683-18-59

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd., oddam w najem lokal na działalność - piętro, niski parter, 56-253-94, 56-285-52

STAROGARD Gd. ul. Zielona, odnajmę lub sprzedam, garaż blaszak, 562-61-77

TCZEW centrum odnajmę lokal 058/531-27-80

TCZEW odnajmę 2 pokoje samotnym panom 531-02-10

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0 , 0609/183-629

LIKWIDACJA alkoholu, narkomanii - jednorazowo, (058)663-74-74

KUPIĘ

DREWNO tartaczne, długoczą brzoza, czereśnia, olcha. 0502-241-760

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058)671-02-07

MIÓD kupię 0503/852-384

ZNACZKI poczty Solidarności i innych organizacji z lat 1980-89 kupię lub wymienię ze zbieraczami, tel./SMS 0502/190-796

INNE

KREDYTY GOTÓWKOWE !!!
- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMIESZKANCA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKO TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY
0% opłat wstępnych
0501-871-202

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ladowarki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betoniarńskie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie podduszowe, BHP. Wakacyjne kursy prawa jazdy „Oświata-Lingwista” Waryńskiego 4 520-18-00

TAPICER 682-11-87

USŁUGI dźwigowe do 6 ton, 683-93-43

WIERZYTELNOŚĆ zabezpieczoną nieruchomością - kupię, 0605/037-547

WRÓŻBITA - jasnowidz - parapsycholog. (058)663-74-74, 0609/350-500

ZESPÓŁ 0601-808-883

INNE

SPRZEDAM

PRZYCZEPY towarowe, kempingowe Niewiadów, zachodnie, części serwis, komisy, haki, bagażniki, 552-19-18

RÓŻNE

RAZEM Sopot 058/555-15-55, sopot@razempolska.com.pl

SIATKI, słupki, druty - kolczasty 059/84-71-329

KUPIĘ

DREWNO tartaczne, długoczą brzoza, czereśnia, olcha. 0502-241-760

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058)671-02-07

MIÓD kupię 0503/852-384

ZNACZKI poczty Solidarności i innych organizacji z lat 1980-89 kupię lub wymienię ze zbieraczami, tel./SMS 0502/190-796

INNE

KREDYTY GOTÓWKOWE !!!
- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMIESZKANCA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKO TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY
0% opłat wstępnych
0501-871-202

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ladowarki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betoniarńskie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie podduszowe, BHP. Wakacyjne kursy prawa

Kolbudy. Osiemdziesięciolecie Polskiego Związku Łowieckiego

Bigos z dzikiem po myśliwsku

Myśliwi z województwa pomorskiego świętowali osiemdziesięciolecie Polskiego Związku Łowieckiego na byłym poligonie wojskowym w Kolbudach. Była okazja do odznaczeń i wyróżnień. Najwyższe, zwane „złotem” otrzymał Eugeniusz Zborowski, nadleśniczy z Kolbud i łowczy

Koła Łowieckiego Tur. Wśród udekorowanych medalami Za Zasługi Dla Łowiectwa Województwa Pomorskiego znalazła się Joanna Wiśniewska, jedna z nielicznych kobiet, które chodzą na polowania.

- Jestem trochę nietypowym myśliwym. Od czterech lat nie ustrzeliłam żadnej zwierzyny - uśmiechnęła się pani Joanna. - Zaraz po kur-sie, na pierw-szym polowa-niu

chciałam pokazać kolegom, że mam oko celniejsze od nich. Osiągnęłam niezły wynik. Teraz bardziej koncentruję się na dokarmianiu dzików, saren i jeleni. Podpowiadam kolegom, gdzie spotkać zwierzynę. Czasem jeżdżam z mężem na polowania w mazurskich lasach, ale zamiast strzelać, wolę obserwować jelenie przez lornetkę.

- Należymy do wielkiej myśliwskiej ro-

dziny - podkreślał Eugeniusz Zaborski. - Mamy specyficzny język, obyczaje i etykę, o którą szczególnie dbamy. Nie brak nam przyjaciół i przeciwników. Niektórzy traktują nas jak intruzów w lesie, ale dziki, sarny i jelenie mają szczęście, że jesteśmy. Inaczej nie byłoby tu tak licznych stad w dobrej kondycji. Składki płacone przez myśliwych w całej Polsce i praca na rzecz zwierząt szacunkowo mają wartość ok. 65 mln zł rocznie.

Potem był bigos myśliwski i pieczony dzik. Po zachodzie słońca rozpoczęła się zabawa taneczna.

(war)



Wśród udekorowanych medalami Za Zasługi Dla Łowiectwa Województwa Pomorskiego znalazła się Joanna Wiśniewska.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Trzej sympatyczni panowie grali hymny myśliwskie.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Połowa
do odstrzału

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Piotr Ławrynowicz
łowczy PZŁ okręgu
gdańskiego

- Na obszarze dawnego województwa gdańskiego żyje około 3000 dzików 1500 jeleni oraz 15 tys. saren. Co roku liczebność zwierząt się podwaja i tyle wynoszą plany odstrzału. Nasze marzenie to powiększenie zasobu zwierzyny łownej, ale leśnicy się nie godzą. Straży w uprawach leśnych byłoby zbyt duże. Polując dokładnie z planem odłowów utrzymujemy równowagę w przyrodzie. W naszym okręgu jest 3100 myśliwych.

REKLAMA

**Zapraszamy
do nowo otwartego
sklepu z tkaninami**

**Oferujemy szeroki asortyment
tkanin ubraniowych
po atrakcyjnych cenach**

**Pawilon „Arbat” I piętro
Pruszcza Gdańskiego,
ul. Chopina 36**

21800949/A/1154

REKLAMA

Dachówka betonowa

Tylko teraz 18,60 zł netto/m²



Dachówka ceramiczna

Tylko teraz 28,03 zł netto/m²



Pomiar, wycena, transport, rozładunek - GRATIS

Możliwość zakupu na raty



HURTOWNIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
e-mail: broker@starogard.com.pl
www.broker.stg.pl

Oddziały:

Starogard Gd., ul. Derdowskiego 4, tel. (058) 561-07-58, tel. (058) 561-41-19
ul. Juranda ze Spychowa 6, tel. (058) 562-72-67
ul. Lubichowska 146, tel. (058) 562-78-65
Al. Solidarności 29, tel. (058) 531-13-59
ul. Tucholska 1, tel. (052) 395-31-11(12)
ul. Starogardzka 17, tel. (058) 691-01-17(18)

Tczew
Malbork
Nowy Staw
Osiek
Stara Kiszewa

ul. 30 Stycznia 44, tel. 531-17-24, 531-22-39
ul. Chrobrego 29, tel. 055/272-30-01
ul. Westerplatte 7, tel. 055/271-51-41
ul. Partyzantów Kocięwskich 113, tel. 582-12-27
ul. Kościarska 41, tel. 687-63-66

101641451/182



www.sambor.pl



Centrum Kształcenia Praktycznego
83-100 Tczew, ul. Sobieskiego 10
tel. (058) 531-43-43, tel./fax (058) 531-74-44
w godz. 8-14

prowadzi nabór na następujące kursy:

- napełnianie zbiorników gazem ciekłym LPG
- uprawnienia E i D w zakresie instalacji gazowych
- uprawnienia elektroenergetyczne w zakresie E i D
- palacz, c.o. (wodny, parowy, gazowy, olejowy)
- SEP do 1 KV i bez ograniczeń
- kierowca wózków jezdniowych
- wymiana butli gazowych w wózkach widłowych napędzanych gazem
- komputerowe prowadzenie magazynu
- kurs komputerowy I stopnia
- spawanie elektryczne, gazowe, MAG, MIG, TIG
- cięcie gazowe i szczypanie elektryczne stali
- operator urządzeń do cięcia plazmowego
- oraz kurs przygotowujący do uzyskania certyfikatu kompetencji zawodowych
- transport drogowy krajowy (międzynarodowy osób i rzeczy).



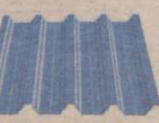
BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe

Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55
Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20
Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02
www.balex.com.pl



2045931/A/049

KONCERTY, SPOTKANIA - PIĄTEK, 26 WRZEŚNIA

20.00 Monty Waters

Gdynia

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
bilety: 25 zł



Fot. materiały promocyjne

Gratka dla miłośników dobrego jazzu. W Uchu wystąpi sędziwy (rocznik 1937) amerykański saksofonista altowy i wokalista – Monty Waters. Muzyk grał w formacjach legend bluesa i rhythm & bluesa – wśród jego pracodawców znaleźli się m.in. B.B. King, Lightning Hopkins, Little Richard, James Brown i Fats Domino. Nie gorzej szło mu z jazzmanami – grywał z Johnem Coltranem, Artem Blakeyem, Dexterem Gordonem. W Gdyni z Watersem zaprezentują się słowacki basista Martin Marincak oraz Polacy: Kazimierz Jonkisz (bębny), Michał Tokaj (fortepian) i Borys Janczarski (saksofon tenorowy). (tor)

21.00 Ciemne rytmy

Sopot

Klub Viva
al. Mamuski 2
bilety: 15 zł

Muzyka afroamerykańska dominuje na estradach i w salach koncertowych od ponad wieku. Potomkom afrykańskich niewolników wywiezionych do Stanów Zjednoczonych zawdzięczamy, bagatelą, jazz, bluesa, funk, soul, house, rap i R'n'B. Cztery ostatnie z wymienionych gatunków będą szeroko reprezentowane w piątkowy wieczór w Vivie. Zagrają rezydenci klubu, didżeje Q-Ra, X-Junior i Buźka. (tor)

20.00 Trzy ptaszki

Sopot

Klub Daily Blues
ul. Władysława IV 1 a
bilety: 10 zł
tel. 551-39-39

Pod lekko frywolną lub sielankową (w zależności od gustu) nazwą kryje się rhythm'n'bluesowy zespół z Trójmiasta. Z Ptaszkami wystąpi gościnnie dwoje wykonawców znanych na bluesowej scenie: Magda Piskorzycz, wokalistka formacji Sexy Mama, oraz saksofonista Andrzej Rojek, założyciel i lider niedawno reaktywowanej grupy Straight Ahead. Oboje współtworzą obecnie skład Step-Mother. (tor)

22.00 Legato i inni

Gdańsk

Klub GGOG
ul. Wajdeloty 13 a
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Muzyka drum'n bass była hitem londyńskich klubów w połowie lat 90. i do dzisiaj ma się dobrze. Dzisiaj w klubie w Gdańsku Wrzeszczu zagra jeden z polskich pionierów tego gatunku, dj Legato. Obok bydgoszczanina, związanego z kultowym klubem Mózg, zagrają Faz i SB, przy wsparciu Quantu Mekka z formacji TT. Legato skupia się nie tylko na działalności didżejskiej. W tym roku zadebiutował własną płytą oraz jako producent składanki, na której znajdują się światowe gwiazdy – Jon Carter, Dub Pistols, Mecon i dj Vadim. (tor)

21.00 Latino Project

Gdańsk

Klub Mechanik
ul. Do Studzienki 61
wstęp: panie gratis, studenci i posiadacze kart klubowych 5 zł, pozosta-
li 10 zł, tel. 347-24-80

Jeden z najlepszych trójmiejskich klubów prezentujących nowoczesną muzykę zaprasza na imprezę Latino House Project. Możemy liczyć na stop rytmów i brzmień z Ameryki Południowej zmieszanych z ciężkim, hipnotycznym bitem z północnej półkuli. Będziemy świadkami występu dj Marcusa (gramofony), Wojciecha Hornego (instrumenty klawiszowe) i Lucasa Congasa (instrumenty perkusyjne). (tor)

18.00 Z miłości

Sopot

Dworek Sierakowskich
ul. Czyżewskiego 12
wstęp wolny

Krystyna Gucewicz pragnie zaprezentować miłośnikom poezji tomik wierszy pt. „Z miłości”. Gucewicz jest artystką niezwykle aktywną – para się dziennikarstwem, jest krytykiem sztuki. Na swoim koncie ma kilka książek, kilka tysięcy publikacji dziennikarskich i teatrológicznych. Píše scenariusze widowisk estradowych, filmów i programów TV. Miała nawet autorską wystawę fotograficzną „Moskwa Blues”. (tor)

16.30 Komiksarze

Gdańsk

EMPIK Megastore
ul. Podwale Grodzkie 8
tel. 301-62-88
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Siedemnastu młodych polskich komiksarzy postanowiło zmierzyć się z tematyką wojenną, znaną im bardziej z filmów niż z opowieści dziadków. Efektem tego „eksperymentu” jest znakomity album „Wrzesień”. Każdy z autorów inaczej potraktował temat II wojny światowej. Obok realistycznych, paradoksalnych opowieści, czytelnik otrzymuje też fantastyczne wersje wydarzeń sprzed 60 lat, a nawet alternatywną wersję historii po niemieckiej kłesze już w 1939 roku... W gdańskim EMPIK-u Megastore odbędzie się dziś spotkanie z trzema spośród siedemnastu autorów „Września”. (kate)

KONCERTY, SPOTKANIA - SOBOTA, 27 WRZEŚNIA

20.00 Barwy jesieni

Sopot

klub Kawiareton
ul. Pułaskiego 15
bilety: 20 zł
tel. 555-07-21

Sopocki klub jazzowy zapowiada kontynuowanie cyklu cotygodniowych koncertów jazzowych pod szyldem Sopot Jazz Art Meeting 2003/2004. Jutrzejszy koncert zapowiada się obiecująco – w trio, prowadzonym przez słynnego krakowskiego saksofonistę Janusza Muniaka, weterana wesprze młoda, a już renomowana sekcja z Trójmiasta – Piotr Lemańczyk (kontrabas) i Tomasz Sowiński (perkusja). (tor)

13.00 Laureaci

Gdańsk

Katedra w Oliwie
wstęp wolny

Dopiero w sobotę dowiemy się, kto wygrał V Międzynarodowy Konkurs Muzyki Organowej w Gdańsku. Przez cały tydzień w kilku kościołach odbywały się tzw. przesłuchania konkursowe. W imprezie udział wzięło 29 młodych organistów, głównie z Czech, Rosji, Niemiec i oczywiście z Polski. Wśród nich było czterech reprezentantów gdańskiej Akademii Muzycznej. Trzymamy kciuki. (tor)

22.00 Mechanicznie

Gdańsk

Klub Mechanik
ul. Do Studzienki 61
wstęp wolny według za-
sad klubu (selekcja)
tel. 347-24-80

Impreza dla wybranych – trzeba będzie wyglądać odpowiednio trendy. Bardzo nie trendy jest garderoba oraz zachowanie kojarzące się z zadymą i brakiem kultury zabawy. A zabawa zapowiada się przednio – zagrają didżeje Krajasi i Porro. Do muzyki dołączy się jak zwykle dobra atmosfera i ciekawy wystrój klubu. Obsługa jest tolerancyjna, więc można liczyć, że wieczór zakończy się następnego ranka. (tor)

21.00 Viva Party

Sopot

Klub Viva
al. Mamuski 2
bilety: 25 zł

Nie wszyscy lubią się bawić na imprezach niszowych poświęconych jednemu rodzajowi muzyki. Dla zwolenników klasycznych dyskotek, Viva stworzyła sobotnie spotkania. Będzie można pobawić się do ciemnej nocy przy najnowszych i najbardziej znanych rytmach. Didżejami będą stali rezydenci klubu Been i Buźka. Zapowiedziane są sceniczne atrakcje niespodzianki. (tor)

KONCERTY, IMPREZY - NIEDZIELA, 28 WRZEŚNIA

20.00 Apteka

Gdańsk

klub Parlament
ul. św. Ducha 2
bilety: 17 zł (przedsprze-
daj), 20 zł w dniu kon-
certu

Reaktywacja powinna kojarzyć się nie tylko z drugą częścią „Matriksa”. Proces reaktywacji ma za sobą także jeden z najlepszych polskich zespołów undergroundowych, gdyńska Apteka. Formacja Jędrzeja Kodymowskiego odradza się po sześciu latach niebytu. Oprócz lidera (śpiew i gitara) w składzie znaleźli się perkusista Marcin Stromski i basista Sławek Czarnata. (tor)

20.00 Goście, goście

Gdynia

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
bilety: 7 zł (przedsprze-
daj) i 12 zł w dniu kon-
certu
tel. 782-29-69

Do Ucha docierają przeróżne dźwięki. Ledwo wybrzmi amerykański saksofonista, w sobotę pojawią się przedstawiciele rockowej alternatywy: czeski Lad-mine Spring, francuski DEFDAF i trójmiejski Hotel Lambert. Główną gwiazdą wieczoru są Czesi – należą do elity europejskiego hard core'a. Gdynia będzie przystankiem europejskiej trasy promującej ich najnowszy album „Sine Of Wine”. (tor)

12.00 Letnie dźwięki

Gdańsk

Pałac Opatów
ul. Cystersów 18
bilety: 8 i 4 zł

Bajnutek i Pani Basia wrócili po wakacjach do Pałacu Opatów w Oliwie. Wspominać będziemy gorące wakacyjne przygody. Na niedzielne spotkanie zaproszono śpiewaków – Ewę Jurczyk i Roberta Henniga oraz pianistkę Aleksandrę Bieg-Piaseczną. Dzieciaki będą miały okazję posłuchać miniwykładów na temat budowy instrumentów, tym razem dętych. Będą też piosenki do wierszy Jana Brzechwy. (tor)

19.00 Kameralnie

Gdańsk

Nadbałtyckie Centrum
Kultury
ul. Korzenna 33/35
bilety: 10 i 20 zł

W niedzielę rozpoczyna się VII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Kameralnej „Musica nos unit”. W części pierwszej planowane są trzy koncerty: 28 września wystąpi Mikkeli City Orchestra (z Finlandii) pod dyrykcją Tadeusza Wicherka; 29 września Eun-Sil Piano Quartett. Na środę (o godz. 18) zaplanowano recital wybitnie uzdolnionego młodego pianisty – Rafała Blechacza. (tor)

KABARET - PONIEDZIAŁEK, 29 WRZEŚNIA

19.30 Mumio przylutuje

Gdynia

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
bilety: 18 zł i 22 zł
tel. 782-29-69



Fot. archiwum

Duża atrakcja kabaretowa: w programie „Lutownica ale nie pistoletowa tylko taka kolba” zaprezentuje się jeden z najgłośniejszych zespołów - Mumio. Kabaret odwrócił się od polityki i agresywnego dowcipu – spektakl Mumia jest prześmieszny, ale ciepły, spogląda nostalgicznie na złote lata polskiej rozrywki, czyli siódmą i ósmą dekadę minionego stulecia. Zespół wykroczył poza środowisko kabaretowe: dwa lata temu został wyróżniony prestiżową nagrodą teatralną im. Leona Schillera. (tor)

KONCERT - WTOREK, 30 WRZEŚNIA

19.00 Niepowtarzalny

Gdańsk

Sala koncertowa
Polskiej Filharmonii
Bałtyckiej
ul. Otłowińska 1
bilety: 30 i 40 zł
tel.: 320-62-62



Fot. materiały promocyjne

Na jednej scenie wystąpią skrzypkowie, reprezentujący różne stylizyki muzyczne: Katarzyna Duda, Konstanty Andrzej Kulka, Krzesimir Dębski i Michał Urbaniak. W ich wykonaniu utwory klasyków, m.in. fragmenty utworów Mendelssohna, Bacha oraz Sarasatego, jazzowe kompozycje Michała Urbaniaka i amerykańska muzyka filmowa aranżowana przez Krzesimira Dębskiego. Towarzyszyć im będzie słupska Państwowa Orkiestra Kameralna Sinfonia Baltica oraz sekcja jazzowa pod dyrykcją Bohdana Jarmołowicza. (z)

SPOTKANIA - WTOREK, ŚRODA

18.30 Na ziemi

Sopot

środa, 1 października
Dworek Sierakowskich
ul. Czyżewskiego 12
wstęp wolny

W Dworcu Sierakowskich nastąpi niesamowity jesienny ruch. Przybywają tam artyści różnych dziedzin, a tempo spotkań jest oszalać. W środę będziemy mieli przyjemność gościć Adrianę Szymańską. Zaprezentuje ona swój najnowszy, 10 z kolei, tomik wierszy „In terra”. Adriana Szymańska dała się poznać czytelnikom również jako autorka powieści „Święty grzech” (1995 r.) oraz prozy dla dzieci. (tor)

18.00 Jasne i Pełne

Gdańsk

wtorek, 30 września
Gdańskie Towarzystwo
Przyjaciół Sztuki
ul. Chlebicka 2
wstęp wolny

Nasz gdański poeta – Wojciech Boros będzie promował swój nowy tomik wierszy „Jasne i Pełne”. Książka zawiera czterdzieści tekstów, powstałych w latach 1997-2002. Na miejscu będzie możliwość nabycia tomiku za 8 zł. Na wieczorze wystąpi gościnnie z gitarą i głosem bard Tomasz Olszewski. Zaprezentuje piosenki z najnowszej płyty „Wdowa z Grójca” (po liftingu). (tor)

POLSKIE PREMIERY

dram./rom.
USA/Francja

Daleko od nieba

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: Jurek Owsiak
i Yach Paszkiewicz
■ Wyst.: zespoły
i uczestnicy Woodstock
2002



Fot. materiały promocyjne

Ameryka lat 50. Frank (Dennis Quaid) – odnoszący sukcesy biznesmen i jego żona Cathy (Julianne Moore), która dzieli swój czas pomiędzy wychowywanie dzieci, utrzymywanie domu oraz działalność dobroczynną tworząc wzorcową rodzinę... do czasu, gdy okaże się, że Frank ożenił się z Cathy tylko po to, by ukryć swoją homoseksualną naturę. – W tamtych czasach homoseksualizm uważany był za chorobę – zauważa Todd Haynes, reżyser „Daleko od nieba”. – I to nawet w najbardziej ucywilizowanych i wykształconych kręgach. Frankowi brakuje w najbliższym otoczeniu jakichkolwiek pozytywnych przykładów, jak ośwoić się i żyć z „tym”. Tymczasem małżonka Franka – Cathy zakochuje się w czarnoskórym owdowiałym ogrodniku Raymondzie. Tych dwoje jednak nigdy nie będzie mogło być razem, bo zbyt wielu bliskich ludzi mogłoby na tym ucierpieć.

Dla naszych Czytelników mamy pięć podwójnych zaproszeń do Silver Screen i dwa podwójne do Kinoplexu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61. Jeśli nie uda ci się zdobyć biletu, możesz liczyć na nagrodę pocieszenia w postaci gustownej puderczki albo parasola.

dram./horror
USA

Ciśnienie

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: David N. Twohy
■ Wyst.: Bruce Greenwood, Matthew Davis, Olivia Williams, Holt McCallany, Scott Foley



Fot. materiały promocyjne

Podróż rozgrywa się podczas II wojny światowej, a zaczyna w chwili gdy „USS Tiger Shark”, okręt podwodny obarczony zadaniem przemierzenia głębin Atlantyku w poszukiwaniu niemieckich U-Bootów, kieruje się do macierzystego portu w Connecticut. Pod koniec długiej i śmiertelnie niebezpiecznej misji załoga okrętu otrzymuje rozkaz przyjęcia na pokład trzech rozbitków ze storpedowanego brytyjskiego statku szpitalnego. Członkowie załogi, zszokowani faktem, że jednym z nich jest pielęgniarka, powtarzają sobie z ust do ust stary przesąd, mówiący o tym, że kobieta na pokładzie okrętu podwodnego zwiastuje nieszczęście. I rzeczywiście, pech nie każe na siebie zbyt długo czekać. Okręt traci zdolność wynurzenia i wszyscy stają przed groźbą utraty tlenku. Sprawy pogarszają się, gdy pasażerka zaczyna zadawać kłopotliwe pytania na temat niedawnej śmierci kapitana okrętu. Wkrótce załoga rozpoczyna walkę nie tylko z niemieckim wrogiem, ale też z szaleństwem, jakie narasta, gdy podwodny dom zaczynają prześladować istoty nie z tego świata.

Mamy dla Was niespodzianki – trzy poncza na deszczową słotę i trzy koszulki z filmu „Ciśnienie”. Poza tym rozdamy dwa podwójne zaproszenia do Kinoplexu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

komedia
USA

Małolaty u taty

■ Dozw.: bez ogranicz.
■ Reż.: Steve Carr
■ Wyst.: Eddie Murphy, Jeff Garlin, Khamani Griffin, Regina King, Steve Zahn



Fot. materiały promocyjne

Bezrobotni tatusiowie zakładają przedszkole? Brzmi ciekawie, prawda? Zwłaszcza że dotychczas pochłonięci pracą zawodową nie bardzo mieli pojęcie o tym, jak zorganizować czas swoim pociechom. Woleli tę sprawę pozostawić specjalistom z ekskluzywnego przedszkola Chapman Academy. Niestety, opieka nad dziećmi będzie zadaniem trudniejszym niż mogli sobie wyobrazić. Każde dziecko jest inne i każde stanowi osobne, często zabawne wyzwanie. Nieważne czy właśnie ma wysypkę, fantazjuje o zostaniu superbohaterem, czy po prostu demoluje wszystko w zasięgu wzroku. Dwaj weseli ojcowie – Eddie Murphy i Jeff Garlin – kiedy już trochę okrzepną, zakładają przedszkole pod nazwą „Małolaty u taty”. Przybywa im małoletniej klienteli, nawet dzieciaki z Chapman Academy chcą się u nich bawić. Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia do Kinoplexu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

KINO

Tytuł Godzina Cena

GDAŃSK

Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Stara baśń Kiedy słońce było bogiem Teściowie Żurek Segment 76	9 pt. 14.40, 20.20 pt.-niedz. 18.25 pt.-niedz. 11.10 pt. 13 pt. 16.45	12 zł 12 zł n., 10 zł u.
--	--	---	--------------------------------

Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Przystanek Woodstock Księga Diny Daleko od nieba Pogoda na jutro	14.10 16.15 18.30 20.30	12 zł n., 10 zł u.
---	---	----------------------------------	-----------------------

Hellkon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Żurek Julia wraca do domu Basen	15.15, 20.45 16.45 18.50	12 zł n., 10 zł u.
---	---------------------------------------	--------------------------------	-----------------------

Żak ul. Grunwaldzka 195/197	Być jak John Malkovich Adaptacja	18 20.10	12 zł n., 10 zł u.
-----------------------------------	-------------------------------------	-------------	-----------------------

SOPOT

Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Stara baśń Kiedy słońce było bogiem Teściowie	16.30, 18.30 20.30	12 zł 12 zł n., 10 zł u.
--	---	-----------------------	--------------------------------

Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Basen Daleko od nieba Pogoda na jutro	14.30 16.30, 20.30 18.30	12 zł n., 10 zł u.
--	---	--------------------------------	-----------------------

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Włoska robota	13.10, 15.35, 17.55, 20.10, 22.30
Ciśnienie	13, 17.30, 19.55, 22.15
Teściowie	13.30, 18.20, 20.35
Daleko od nieba	12.45, 16, 20.30 pt. 12.45, 15.25, 17.45, 20.30 sob., niedz.
Małolaty u taty	11.15, 13.35, 15.50, 18
25 godzina	18.45, 21.45 pt.-niedz., 16 sob., niedz.
American Pie Wesele	11.50, 14.15, 18.55, 21.10
Basen	12.30, 17
Bruce Wszchemgogą	10.30, 15.20
Ciało	9.45, 14.45, 19.20, 21.35
Hero	9.30, 16.35
Matrix. Reaktywacja	10.15
Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły	9.15, 12.15, 15.10, 18.15, 21.15
Przystanek Woodstock	15.45
Rekrut	20.15 sob., niedz.
Stara baśń Kiedy słońce było bogiem Księga Dżungli 2	9, 11.30, 14.05, 16.30, 19, 21.30 11.40
Prosiaczek i przyjaciele	10.45
Sindbad Legenda siedmiu mórz	10, 12, 14

■ pon.-pt. -12 zł, sob., niedz. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł
■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł
■ ceny biletów nie obejmują filmu „Matrix. Reaktywacja”

PREMIERY

kino akcji
USA

Włoska robota

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: F. Gary Gray
■ Wyst.: Mark Wahlberg, Edward Norton, Charlize Theron, Seth Green, Jason Statham



Fot. materiały promocyjne

Plan był bez skazy, przeprowadzony perfekcyjnie, ucieczka się powiodła. Genialny złodziej Charlie Crocker nie przewidział tylko jednego – zdrady w swoim najbliższym otoczeniu. Po kradzieży fortuny w złotych sztabkach ze ściśle strzeżonego palazzo w Wenecji ginie cały łup. Teraz nie chodzi już o otrzymanie zapłaty za robotę, ale o odpiącenie się nieljalnemu koledze. W tym momencie do Charliego i jego gangu dołącza Stella, specjalistka od łapania kodów sejfów. Razem podążają tropem zdrajcy. Planują odebrać mu skradzione złoto, wpięć powodując największy korek uliczny w historii Los Angeles. „Włoska robota” jest współczesną wersją filmu o tym samym tytule, który został wyprodukowany przez Paramount Pictures w 1969 roku. Mamy do rozdania dwa podwójne zaproszenia i pięć koszulek z filmu „Włoska robota”. Będą one do odebrania w Kinoplexie. Chętni powinni dzwonić dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

komedia
USA, Niemcy

Teściowie

■ Dozw.: od lat 12
■ Reż.: Andrew Fleming
■ Wyst.: Michael Douglas, Albert Brooks, Robin Tunney, Ryan Reynolds, Lindsay Sloane



Fot. materiały promocyjne

Ślub. Dwie różne rodziny, dwa różne światy, ze wszystkimi problemami i zabawnymi sytuacjami wynikającymi z faktu spotkania obcych sobie ludzi. W przypadku „Teściów” źródłem komizmu jest fakt, że tytułowi teściowie z powodu wyboru swoich dzieci będą musieli się porozumieć i polubić. A nie jest to łatwe, gdyż Steve – ojciec pana młodego jest oficerem operacyjnym CIA, jego życiowe credo brzmi: grunt to nie dać się zabić. Natomiast tata panny młodej – Jerry jest ustakowanym lekarzem. Zanim zdąży wyrazić swój sprzeciw wobec ślubu córki z synem groźnego wariata, zostanie przez niego wciągnięty w wir szalonych wypadków.

Dla naszych Czytelników dystrybutor filmu – Monolith podarował trzy kasety wideo z filmem „Miłość w Nowym Yorku”. Mamy też dwa podwójne zaproszenia na film do Kinoplexu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

dramat
Polska

Żurek

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: Ryszard Brylski
■ Wyst.: Katarzyna Figura, Natalia Rybicka, Zbigniew Zamachowski, Marek Kasprzyk



Fot. materiały promocyjne

Jest zima. Znajdujemy się na obrzeżach, w zakamarku małego przygranicznego miasteczka. Dwie kobiety – matka (Katarzyna Figura) i jej córka piętnastoletnia Iwonka (Natalia Rybicka) – mieszkają w małym kolejańskim domku przy torach. Opiekują się dzieckiem dziewczyny. Matka próbując ją zmusić do wyznania uparcie strzeżonej tajemnicy – kto jest ojcem – złożyła uroczystą przysięgę na grobie męża: ochrzci dziecko w święta, ale przedtem odnajdą ojca, aby nadać małemu jego imię. Zdeteterminowana i „nierozgarnięta” córka kłuczy naiwnie, wciągając matkę w coraz to nowe i coraz bardziej niebezpieczne poszukiwania, aż po zaskakujący finał. Na wyobraźnię działa też przepiękna, zmysłowa muzyka Michała Lorenca. Mamy dla Was pięć podwójnych zaproszeń od NeptunFilmu (do wykorzystania w kinie Hellkon w sobotę – 2x2 i w niedzielę – 3x2). Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

kom./dram.
Polska

Pogoda na jutro

■ Dozw.: od lat 15
■ Reż.: Jerzy Stuhr
■ Wyst.: Jerzy Stuhr, Maciej Stuhr, Andrzej Chyra, Małgorzata Zajączkowska



Fot. materiały promocyjne

Główny bohater, w tej roli rzecz jasna Jerzy Stuhr, jest kierowcą karetki pogotowia. Pewnego dnia zderza się z samochodem wiozącym sekretarza partyjnego. W obawie przed represjami ucieka do klasztoru. Ale tego dowiemy się dopiero na końcu z relacji ustnej bohatera. Tymczasem poznajemy go jako mnicha, który od 17 lat spędza czas na modlitwie i rozmyślaniach. Któregoś dnia dostaje propozycję wyjścia poza bramę klasztoru – ma zaśpiewać podczas festiwalu „Sacro song” w zamian za współbrata, który nieoczekiwanie zachorował. Podczas festiwalu Józef Koziół zostaje rozpoznany przez żonę i syna. Dotychczas rodzina nie wiedziała, co się z nim dzieje. Mnich „z przeszłością” natychmiast zostaje wydany z zakonu. Rodzina przysparza „zblakana owieczkę” do przydomowej komórki. Przez te 17 lat małżonka już jako ułożyła sobie życie – mieszka z konkubentem, a dzieci, wychowane bez ojca, po prostu go nie potrzebują. Ta historia ma zupełnie zaskakujące, wzruszające zakończenie. Warto obejrzeć.

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Godzina
Cisnienie	11.30, 16, 20.30 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Daleko od nieba	11.45, 14, 18.30, 20.45 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Małolaty u taty	11.30, 13.30, 15.30, 17.30 pt.-niedz., 9.30 pt.
Teściowie	14, 19.15, 21.15 pt.-niedz., 23.15 pt., sob.
Włoska robota	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Sindbad	11
Legenda siedmiu mórz	
Prosiaczek i przyjaciele	10.30
Stara baśń	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 pt.-niedz.
Kiedy słońce było bogiem	9 pt., 22.30 pt., sob.
25 godzina	13.30, 18 pt.-niedz., 21.45 pt., sob.
American Pie	12.45, 14.45, 18.45, 20.45 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Piraci z Karaibów	11.30, 14.15, 17, 19.45 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Kłątwa czarnej perły	
Bruce Wszechmogący	16.45
Ciało	18
Hero	16
Segment 76	12.15, 20
Przystanek Woodstock	16.15

- Tanie wtorki i czwartki - 12 zł
- pon., śr, pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17, sob.-niedz. - 16 zł
- dzieci, seniorzy - 12 zł
- studenckie pon.-pt. do godz. 17 - 12 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł
- grupowe do uzgodnienia z kierownikiem kina (10-12 zł)

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Godzina
Daleko od nieba	19.30, 22
Włoska robota	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15
Cisnienie	15, 20.15, 22.30
Teściowie	13.30, 18.20, 20.35
Małolaty u taty	10, 12, 14, 16, 18.15
Stara baśń	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30
Kiedy słońce było bogiem	
Przystanek Woodstock	16.15
American Pie	10.45, 13, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15
Wesele	
Piraci z Karaibów	11.45, 14.30, 17.30, 20.30
Kłątwa czarnej perły	
Hero	15.45, 19.45
Rekrut	18.45, 21.30
Lara Croft Tomb Raider	11.30
Legalna blondynka 2	12.15, 14.15
Ciało	17.15
Sindbad	10.30, 12.45
Legenda siedmiu mórz	
Bruce Wszechmogący	13.45, 17.15, 21.45
Prosiaczek i przyjaciele	10.15
Lilo i Stich	10

- rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
- dzieci do lat 12 - 10 zł
- studenci i uczniowie pon.-pt. do godz. 17 - 12 zł
- studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
- seniorzy - 10 zł
- grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Włoska robota	13, 15.15, 17.30, 19.45, 22
Daleko od nieba	11, 15.30, 20, 22.20
Małolaty u taty	9.45, 12, 14.45, 17.20
Stara baśń	9, 11.30, 14, 16.30, 19, 21.30
Kiedy słońce było bogiem	
Przystanek Woodstock	15.20
25 godzina	16.45, 19.40, 22.35
American Pie	10.30, 12.45, 15, 19.30, 21.45
Wesele	
Hero	14.15, 17.15, 21.50
Piraci z Karaibów	10, 13.15, 16.15, 19.15, 22.15
Kłątwa czarnej perły	
Rekrut	12.30, 18
Basen	10.10, 20.30, 22.45
Bruce Wszechmogący	13.20, 17.50
Ciało	19.40
Sindbad	10.15, 12.15
Legenda siedmiu mórz	

- od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł
- sobota - niedziela: norm. - 15 zł, studenckie - do godz. 17 - 14 zł, ulgowe szkolne - 12 zł

NOWOŚCI

akcja

USA

25 godzina

- Dozw.: od lat 15
- Reż.: Spike Lee
- Wyst.: Edward Norton, Philip Seymour Hoffman, Barry Pepper, Rosario Dawson



Fot. materiały promocyjne

Dla nowojorskiego dealera narkotyków Monty'ego Brogana (Edward Norton) liczy się każda minuta: już za 24 godziny pójdzie do więzienia - został skazany na siedem lat.

DLA DZIECI

baśń

Włochy

Pinokio

- bez ograniczeń
- Reż.: Roberto Benigni
- Wyst.: Roberto Benigni, Nicoletta Braschi, Carlo Giuffrè, Kim Rossi Stuart



Fot. materiały promocyjne

Opowieść o cieśli, który ogromnie pragnie mieć syna. Przywiązuje się do jednej ze swych drewnianych lalek, która ożywa dzięki sile jego miłości.

KOMEDIA

baśń

Włochy

Dwóch...

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Peter Segal
- Wyst.: Jack Nicholson, Adam Sandler, Marisa Tomei, Elizabeth Duval



Fot. materiały promocyjne

Dave doprowadza do awantury na pokładzie samolotu. Trafia na salę sądową, skąd skierowany zostaje na terapię. Prowadzi ją ekscentryczny doktor Rydell...

muzyczny

Polska

Woodstock

- Dozw.: od lat 15
- Reż.: Jurek Owsiak
- Wyst.: Yach Paszkiewicz
- Wyst.: uczestnicy festiwalu Woodstock 2002



Fot. materiały promocyjne

Pokazuje ludzi, którzy na festiwal przyjeżdżają. W filmie wykorzystano fragmenty koncertów 25 zespołów i Orkiestry Filharmonii Wrocławskiej.

baśń anim.

USA

Sindbad...

- bez ograniczeń
- Reż.: Tim Johnson, Patrick Gilmore



Fot. Best Film

Sindbad staje się uczestnikiem intrygi mającej na celu kradzież Księgi Pokoju. Znany awanturnik musi odnaleźć skarb i oddać go właścicielowi - inaczej zginie jego najbliższy przyjaciel - Proteusz.

komedia

Polska

Ciało

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Tomasz Konecki, Andrzej Saramonowicz
- Wyst.: Rafał Królikowski, Tomasz Karolak, Edyta Olszówka, Zbigniew Zamachowski



Fot. materiały promocyjne

Tytułowe ciało najpierw burzy spokój pewnego drobnego oszusta w pociągu. Dalej trafia coraz to w nowe miejsca, nieustannie psując plany kolejnych bohaterów filmu.

komedia

Polska

Segment '76

- Dozw.: od lat 15
- Wyst.: Maciej Konoński, Ewa Andrzejewska-Guzińska, Tymon Tymański, Janusz Panasewicz, Bogusław Linda



Fot. materiały promocyjne

Rzecz się dzieje w Trójmieście w 1976 roku. Film opowiada historię mężczyzny kończącego studia, któremu marzy się zakup segmentu - model '76.

anim.

USA

Prosiaczek i...

- bez ograniczeń
- Reż.: Francis Glebas



Fot. materiały promocyjne

Prosiaczek czuje się gorszy od innych, bo przyjaciele mówią mu, że jest za mały, by pomagać innym. Gdy maluch znika, uświadamiają sobie, jak go kochają.

komedia

USA

Bruce...

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Tom Shadyac
- Wyst.: Jim Carrey, Morgan Freeman, Jennifer Aniston, Philip Baker Hall



Fot. materiały promocyjne

Bruce, reporter telewizyjny, po stracie pracy wymyśla samemu Stwórcę. Ten chce go ukarać. W tym celu obdarza Bruce'a nadludzką mocą...

historyczny

Polska

Stara baśń

- Dozw.: od 12 lat
- Reż.: Jerzy Hoffman
- Wyst.: Michał Żebrowski, Daniel Olbrychski, Marina Aleksandrowa



Fot. materiały promocyjne

Akcja rozgrywa się w IX wieku, sto lat przed przyjęciem chrztu przez Polskę. W nadgoplańskim kraju rządzą sprawując „krwawy książę” Popiel.

anim.

USA/Australia

Księga dżungli 2

- bez ograniczeń
- Reż.: Steve Trenbirth



Fot. materiały promocyjne

Mowgli, chłopiec, który wychował się w dżungli, mieszka w małej wiosce wśród ludzi. Tęskni wciąż za życiem w dżungli, brak mu starego przyjaciela, misia Baloo...

SF

USA

Terminator 3

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Jonathan Mostow
- Wyst.: Arnold Schwarzenegger, Nick Stahl, Claire Danes



Fot. materiały promocyjne

Cyborg T-X przybywa do przeszłości, aby zlikwidować Johna Connora, przyszłego przywódcę powstania przeciwko maszynom.

dramat

Fran./Niem./Dan. Szwec./Norw.

Księga Diny

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Ole Bornedal
- Wyst.: Gerard Depardieu, Maria Bonnevie, Christopher Eccleston



Fot. materiały promocyjne

Norwegia, XIX w. Mała Dina jest świadkiem śmierci matki. Ojciec dziewczynki, przekonany o winie córki, oddaje ją na wychowanie służbie. Dziewczynka zamyka się w sobie...

anim.

USA

Lilo i Stich

- bez ograniczeń
- Reż.: Dean DeBlois, Chris Sanders



Fot. materiały promocyjne

Lilo jest samotną małą dziewczynką z Hawajów. Wychowywana przez siostrę Lilo marzy o prawdziwym, wyjątkowym przyjacielu. I wtedy poznaje małego kosmitę, Sticha.

thriller

USA

Telefon

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Joel Schumacher
- Wyst.: Colin Farrell, Forest Whitaker, Kiefer Sutherland, Katie Holmes



Fot. Syrena Entertainment Group

Stu odbiera dzwoniący telefon w budce. „Odlóż słuchawkę, a jesteś trupem” - mówi mu rozmówca. Ku pamięci zabija przypadkowego przechodnia...

TEATR

19.00 Anarchistyczny
Gdańsk

Stajnia Pegaza, sobota
27 września, godz. 19
teatr Brama, niedziela
28 września, godz. 19
klub Żak
ul. Grunwaldzka
195/197
tel.: 345-15-90
bilety: 15 i 20 zł (na
jedno przedstawienie)



Fot. Robert Kwiatek

Na rozpoczęcie nowego sezonu teatralnego żakowska scena przygotowała dwie premiery. „Wieczorek anarchistyczny”, który pokaże Stajnia Pegaza, powołała do życia chęć podjęcia dyskusji na temat kondycji współczesnego człowieka, artyści i społeczeństw zamieszkujących świat. Teatr Brama na codzień funkcjonujący przy Goleniowskim Domu Kultury, w Gdańsku zaprezentuje przedstawienie „Gaz” Szymona Wróblewskiego, a tematem jest dramat ludzi zamkniętych w teatrze na Dubrowce.

(opr. (z))

Wojna polsko-ruska
Gdańsk

5 października godz. 18
6-7 października godz. 19
teatr Malarz
prapremiera



Fot. Robert Kwiatek

Na podstawie głośnej powieści Doroty Masłowskiej „Wojna polsko-ruska pod flagą białą-czerwoną” powstała sztuka. O powieści krytycy pisali, że jest świetna i czyta się ją na jednym oddechu. Jest to bowiem książka aż do bólu zabawna. Dorota Masłowska, autorka pierwszej polskiej powieści dresiarzkiej, mówi, że: „Wojna polsko-ruska pod flagą białą-czerwoną” to pustka fotografowana we wszystkich ujęciach. Adaptacji na scenę podjęła się Agnieszka Lipiec-Wróblewska, która też przedstawienie reżyseruje. Występują: Karolina Adamczyk, Monika Chomicka, Katarzyna Kaźmierczak, Magdalena Szejbaj i Eryk Lubos. (G.A.)

19.00 Psi walc
Gdańsk

1, 2, 3, 4 października
teatr
na Targu Węglowym
bilety: 18-35 zł
tel. 301-13-28

Najbardziej oczekiwana jesienna premiera to „Psi walc” Leonida Andriejewa. Przygotowuje ją młody wybitny reżyser z Rosji, Jurij Butusow. Po jego dyplomowym przedstawieniu „Czekając na Godota” Becketta, krytyka zgodnie uznała, że na teatralnym nieboskłonie Petersburga rozbłysła nowa, jasna gwiazda. W „Psim walcu” aż kipi od namiętności. Henryk Tile zniecierpliwiony przez brata i porzucony przez Jelizawietę (Anna Kociarz), skazany na nieuczciwego przyjaciela, ztraca się w poczuciu samotności. Henryka Tile zagra Jarosław Tyrański. (G.A.)

Polska miłość
Gdynia

26 września, godz. 20.30
27-28 września, godz. 19
Teatr Muzyczny,
pl. Grunwaldzki 1
bilety: 30 zł
tel. 661-60-00,
621-60-24



Fot. Elżbieta Chylińska

Premiera. Tym razem dla dorosłych i na temat miłości. „Sceny miłosne dla dorosłych” to komediowa opowieść o sztuce kochania po polsku. Sześciu aktorów będzie się biedzić nad problemem, a inspirować ich będą pikantne piosenki z przymrużeniem oka. Reżyserem spektaklu jest Igor Michalski, autorem tekstu Zbigniew Książek, twórca m.in. tekstów piosenek zespołu Brathanki, a kompozytorem muzyki Marek Kuczyński. W spektaklu grają: Dorota Kowalewska, Ludmiła Małecka, Alicja Prochownik, Paweł Bernaciak, Jakub Kornacki, Andrzej Śledź. (mok)

Przygody pajacyka
Gdynia

26 września, godz. 11 i 18
30 września, godz. 11
Teatr Muzyczny
pl. Grunwaldzki 1
bilety: 18,50-38 zł
tel. 661-60-00,
621-60-24



Fot. Elżbieta Chylińska

„Pinokio” – opowieść o drewnianym pajacyku, który marzy o zostaniu prawdziwym chłopcem – to kolorowe, roztańczone, pełne fantazji widowisko ze wspaniałymi piosenkami. Dobra zabawa gwarantowana. Reż.: Bernard Szy; muz.: Włodzimierz Korcz, libr.: Ryszard Czubaczynski; kier. muz.: Dariusz Różankiewicz, scenogr.: Jerzy Rudzki. Obsada: Grzegorz Duda/Marek Kaliszek jako Pinokio oraz: Tatiana Janiak, Aleksandra Meller, Agnieszka Rasalska, Margot Stańczyk, Katarzyna Mazurek, Jerzy Michalski, Rafał Ostrowski, Alek Perski, Tomasz Podsiadły, Jarosław Rzepiak, Jacek Wester, Tomasz Więcek.

Pippi
Gdańsk

26 września godz. 10
27, 28 września godz. 12
teatr Miniatura
aleja Grunwaldzka 16
bilety: 10 zł
tel.: 341-01-23



Fot. Robert Kwiatek

Pippi Langstrump to bohaterka wszystkich dzieci. Jest najsilniejszą i jednocześnie – mimo starań z jej strony – najbardziej niegrzeczną dziewczynką na świecie. Trudno się dziwić, skoro wychowuje się sama, gdyż mama jest aniołem, a tata królem murzyńskim... Astrid Lindgren stworzyła niezwykłą postać osieroconego dziecka, które musi zmierzyć się ze światem dorosłych. Jest ona gejerem dowcipu. Wyśmiewa się z wszystkich instytucji społecznych od policji zaczynając, a na szkole kończąc. To zabawne i kolorowe przedstawienie wyreżyserował Zdzisław Jaskuła, a grane jest wciąż przy pełnej widowni. (G.A.)

WYSTAWY

10-18 Woda tworzywem
Gdynia

piątek-sobota
26-27 września
Magazyn Portowy (obok
Pomnika Grudnia '70)
ul. Polska 30
wstęp wolny



Fot. Elżbieta Chylińska

Trwa I Interdyscyplinarny Plener i warsztaty „Energia Wody”. Artysty, traktujący wodę jako tworzywo, prezentują swoje prace i projekty (multimedia, instalacje, fotografie, filmy wideo). W trakcie pleneru można porozmawiać z autorami, którzy z chęcią opowiedzą o swojej pracy i powstawaniu dzieła. Plener zakończy się jutro wspaniałym koncertem zespołu Glas Duo (na zdjęciu), czyli: Anny i Arkadiusza Szafraniec. Instrumenty, na których grają, są wyjątkowe – szklane kieliszki wypełnione wodą. Potrafią z nich wyczarować cudowną orkiestrę i zagrać wszystko. Koncert rozpocznie się o godz. 18. (mok)

9-17.30 Owady tropikalne
Gdańsk

bilety: 10 zł, 7 zł, 5 zł -
grupowe
Centralne Muzeum
Morskie
Skład Kolonialny
ul. Szeroka 67/68



Fot. Robert Kwiatek

Głównymi bohaterami wystawy są motyle. Kolekcja zawiera ponad 5 tys. przedstawicieli rodzin motyli dziennych rejonów lasów tropikalnych oraz najbardziej atrakcyjne grupy motyli nocnych, zakonserwowanych w gablotach. Są również żywe okazy, a w dodatku możemy je oglądać w różnych stadiach rozwoju. Poza kolorowymi skrzydłaczami – ulubieńcami ludzi – wśród tropikalnych owadów pokazywanych w muzeum znalazły się m.in. chrząszcze, pajączki, karakany. Dla naszych Czytelników mamy cztery pojedyncze wejściówki na wystawę. Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod nr tel. 301-27-61.

11-21 Horrorwood
Sopot

Plaża przy Grand Hotelu,
wejście tylko przez moło
bilety: 10 zł i 8 zł, 6 zł -
grupowy



Fot. Adam Warżawa

Zaraz po wejściu do sopockiego Domu Grozy spotykamy Nostradamusa. Przepowiada, że przez najbliższe chwile na pewno będziemy się bać. I jak się potem okazuje, w tym przypadku ma rację. Dzięki specjalnym okularom przenosimy się w świat trójwymiarowy. Chodzimy po pionowej ścianie, spotykamy potężnego aligatora, ledwo umykamy przed spadającą na nas trumną. No i odwiedzamy prosektorium, pod warunkiem że mamy wystarczająco odporne nerwy. Potem już nawet spotkanie oko w oko z dr. Frankensteinem nikogo nie zdziwi. (maja)

10-16 Portrety
Gdynia

do 24 października
Muzeum Miasta Gdyni
ul. Starowiejska 30
bilety: 1 i 2 zł



Fot. Elżbieta Chylińska

Jan Netzel, syn kaszubskiego rodu, ukończył Liceum Plastyczne w Orłowie, a potem Wydział Architektury Politechniki Gdańskiej. Swoje życie związał jednak z gdyńską stoczną, w której pracował 40 lat. Okazuje się jednak, że tam można realizować swoje pasje. Malarskie, rzeźbiarskie, graficzne, fotograficzne, zatrzymywać w nich piękno swojego miasta i „swoich” statków. Na wystawę w gdyńskim muzeum składa się 26 fotografii barwnych i czarno-białych. Portrety rodziny i ludzi spotykanych na ulicach świata. (mok)

Koniec i początek III
Gdańsk

do 11 listopada
Gdańska Galeria
Fotografii
ul. Grobla I
i róg św. Ducha
wstęp wolny



Fot. Melvin Gingerich

Już trzeci apendyks do wystawy sprzed sześciu lat pt. „Koniec i początek. Gdańsk 1945-1955” przygotowała na tę jesień GGF. Na dwudziestu dwu tablicach pokazane są nie tylko fotografie, ale i dokumenty, fragmenty wspomnień własnych lub zapisanych przez pracowników galerii, dokładające się do wielowarstwowej opowieści o losach ludzkich w dźwięgającym się do życia Gdańsku i jego peryferiach. Nie mury, nie zgłiszczą są tematem głównym, a przedziwne sploty życiowe. Galeria czynna: wtorek-piątek w godz. 11-17, sobota, niedziela w godz. 11-16, przerwa w godz. 13.30-14. (tas)

9-18 Energia z gwiazd
Gdańsk

do 27 września
Kaponiera Południowa
Fortu Grodzisko
ul. 3 Maja 9a
tel.: 300-08-42
bilety: 5 zł



Fot. materiały promocyjne

Oglądany w specjalnych okularach, trójwymiarowy pokaz zjawisk, zachodzących we wnętrzu reaktora termojądrowego, a także wiele przykładów pokojowego, przyjaznego ludziom wykorzystania energii – to atrakcje niezwyklej wystawy, otwartej jeszcze tylko przez najbliższe dni w Gdańsku, jako jedynym mieście Polski. Europejska ekspozycja podoba się uczniom, licznie odwiedzającym z nauczycielami lub rodzicami wzgórze z fortami napoleońskimi – przyszłe Hewelianum, planowane jako centrum nauki, zdobywanej w formie atrakcyjnej zabawy. (pub)